# Cisco SB 107 Router Cabling and Setup Quick Start Guide

English, Deutsch, Nederlands, Français, Italiano, Español

**Corporate Headquarters**
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
http://www.cisco.com
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 526-4100

Customer Order Number: DOC-7816774=
Text Part Number: 78-16774-01

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The following information is for FCC compliance of Class A devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

The following information is for FCC compliance of Class B devices: The equipment described in this manual generates and may radiate radio-frequency energy. If it is not installed in accordance with Cisco's installation instructions, it may cause interference with radio and television reception. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in part 15 of the FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

Modifying the equipment without Cisco's written authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class A or Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

You can determine whether your equipment is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the Cisco equipment or one of its peripheral devices. If the equipment causes interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

• Turn the television or radio antenna until the interference stops.

• Move the equipment to one side or the other of the television or radio.

• Move the equipment farther away from the television or radio.

• Plug the equipment into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the equipment and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

Modifications to this product not authorized by Cisco Systems, Inc. could void the FCC approval and negate your authority to operate the product.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

CCSP, the Cisco Square Bridge logo, Follow Me Browsing, and StackWise are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn, and iQuick Study are service marks of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, ASIST, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Empowering the Internet Generation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, the Networkers logo, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StrataView Plus, SwitchProbe, TeleRouter, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, TransPath, and VCO are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0501R)

*Cisco SB 107 Router Cabling and Setup Quick Start Guide*
Copyright © 2005 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

CHAPTER 1 **Cisco SB 107 Router Cabling and Setup** 1-1

Cisco One-Year Limited Hardware Warranty Terms 1-1

Check Items Shipped with the Router 1-3

Connect the Router 1-6

Try to Connect to a Website 1-7

Configure the Router 1-8

For More Information About Your Router 1-8

Obtaining Documentation 1-8

Cisco.com 1-8

Ordering Documentation 1-9

Documentation Feedback 1-9

Obtaining Technical Assistance 1-9

Cisco Technical Support Website 1-10

Submitting a Service Request 1-10

Definitions of Service Request Severity 1-11

Obtaining Additional Publications and Information 1-12

CHAPTER 2 **Cisco SB 107 -Router – Verkabelung und Einrichtung** 2-1

Bedingungen der auf ein Jahr begrenzten Garantie von Cisco für Hardware 2-1

Überprüfen der mit dem Router gelieferten Teile 2-4

Anschließen des Routers 2-6

Herstellen einer Verbindung mit einer Website 2-8

Konfigurieren des Routers 2-8

Weitere Informationen zu Ihrem Router 2-8
Anfordern der Dokumentation 2-8
Cisco.com 2-9
Bestellen von Dokumentationen 2-9
Feedback zur Dokumentation 2-9
Anfordern technischer Unterstützung 2-10
Technische Support-Website von Cisco 2-10
Senden einer Serviceanfrage 2-11
Definition des Schweregrads von Serviceanfragen 2-12
Anfordern von zusätzlichen Veröffentlichungen und Informationen 2-13

CHAPTER 3 **Bekabeling en installatie van de Cisco SB 107-router** 3-1
Cisco beperkte garantievoorwaarden op hardware voor één jaar 3-1
Onderdelen controleren die bij de router worden geleverd 3-4
De router aansluiten 3-6
Verbinding proberen te maken met een website 3-7
De router configureren 3-8
Meer informatie over uw router 3-8
Documentatie verkrijgen 3-8
Cisco.com 3-8
Documentatie bestellen 3-9
Feedback over de documentatie 3-9
Technische ondersteuning 3-10
De website van Cisco Technical Support 3-10
Een serviceverzoek indienen 3-11
Categorieën serviceverzoeken 3-12
Extra publicaties en informatie verkrijgen 3-13

CHAPTER 4 **Cisco SB 107 Câblage et configuration du routeur** 4-1

Garantie limitée Cisco d'un an sur le matériel 4-1
Vérification des éléments livrés avec le routeur 4-3
Connexion du routeur 4-6
Connexion à un site Web 4-8
Configuration du routeur 4-8
Informations complémentaires sur le routeur 4-8
Obtention de documentation 4-9
Cisco.com 4-9
Commande de documentation 4-9
Vos commentaires sur la documentation 4-10
Assistance technique 4-10
Site Web d'assistance technique Cisco 4-10
Soumission d'une demande de service 4-11
Définition de la gravité des demandes de service 4-12
Obtention de publications et d'informations complémentaires 4-13

CHAPTER 5 **Router Cisco SB 107 Cablaggio e configurazione** 5-1

Termini di garanzia limitata di un anno dell'hardware Cisco 5-1
Verifica dei componenti forniti con il router 5-4
Collegamento del router 5-6
Prova di collegamento a un sito Web 5-8
Configurazione del router 5-8
Ulteriori informazioni sul router 5-8
Come ottenere la documentazione 5-8
Cisco.com 5-9
Come ordinare la documentazione 5-9
Commenti sulla documentazione 5-10

Come ottenere assistenza tecnica 5-10
Sito Web dell'assistenza tecnica Cisco 5-10
Come inviare una richiesta di assistenza 5-11
Definizioni di gravità della richiesta di assistenza 5-12
Come ottenere pubblicazioni e informazioni aggiuntive 5-13

CHAPTER 6 **Configuración y cableado del router Cisco SB 107** 6-1
Condiciones de garantía limitada del hardware de Cisco por un año 6-1
Verificación de los elementos que se incluyen con el router 6-4
Conexión del router 6-6
Prueba de conexión a un sitio Web 6-7
Configuración del router 6-8
Información adicional sobre el router 6-8
Solicitud de documentación 6-8
Cisco.com 6-9
Solicitud de documentación 6-9
Comentarios sobre la documentación 6-10
Obtención de asistencia técnica 6-10
Sitio Web de asistencia técnica de Cisco 6-10
Presentación de una solicitud de servicio 6-11
Definiciones de la gravedad de la solicitud de servicio 6-12
Obtención de más publicaciones e información 6-13

# Cisco SB 107 Router Cabling and Setup


- Cisco One-Year Limited Hardware Warranty Terms, page 1-1
- Check Items Shipped with the Router, page 1-3
- Connect the Router, page 1-6
- Try to Connect to a Website, page 1-7
- Configure the Router, page 1-8
- For More Information About Your Router, page 1-8
- Obtaining Documentation, page 1-8
- Documentation Feedback, page 1-9
- Obtaining Technical Assistance, page 1-9
- Obtaining Additional Publications and Information, page 1-12


## Cisco One-Year Limited Hardware Warranty Terms

There are special terms applicable to your hardware warranty and various services that you can use during the warranty period. Your formal Warranty Statement, including the warranties and license agreements applicable to Cisco software, is available on Cisco.com. Follow these steps to access and download the *Cisco Information Packet* and your warranty and license agreements from Cisco.com.

1. Launch your browser, and go to this URL:

   http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

   The Warranties and License Agreements page appears.

2. To read the *Cisco Information Packet*, follow these steps:

   a. Click the **Information Packet Number** field, and make sure that the part number 78-5235-03A0 is highlighted.

   b. Select the language in which you would like to read the document.

   c. Click **Go**.

      The Cisco Limited Warranty and Software License page from the Information Packet appears.

   d. Read the document online, or click the **PDF** icon to download and print the document in Adobe Portable Document Format (PDF).

      **Note** You must have Adobe Acrobat Reader to view and print PDF files. You can download the reader from Adobe's website: http://www.adobe.com

3. To read translated and localized warranty information about your product, follow these steps:

   a. Enter this part number in the Warranty Document Number field:

      78-10747-01C0

   b. Select the language in which you would like to view the document.

   c. Click **Go**.

      The Cisco warranty page appears.

   d. Read the document online, or click the **PDF** icon to download and print the document in Adobe Portable Document Format (PDF).

You can also contact the Cisco service and support website for assistance:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

### Duration of Hardware Warranty

One (1) Year

### Replacement, Repair, or Refund Policy for Hardware

Cisco or its service center will use commercially reasonable efforts to ship a replacement part within ten (10) working days after receipt of a Return Materials Authorization (RMA) request. Actual delivery times can vary, depending on the customer location.

Cisco reserves the right to refund the purchase price as its exclusive warranty remedy.

### To Receive a Return Materials Authorization (RMA) Number

Contact the company from whom you purchased the product. If you purchased the product directly from Cisco, contact your Cisco Sales and Service Representative.

Complete the information below, and keep it for reference.

| | |
|---|---|
| Company product purchased from | |
| Company telephone number | |
| Product model number | |
| Product serial number | |
| Maintenance contract number | |

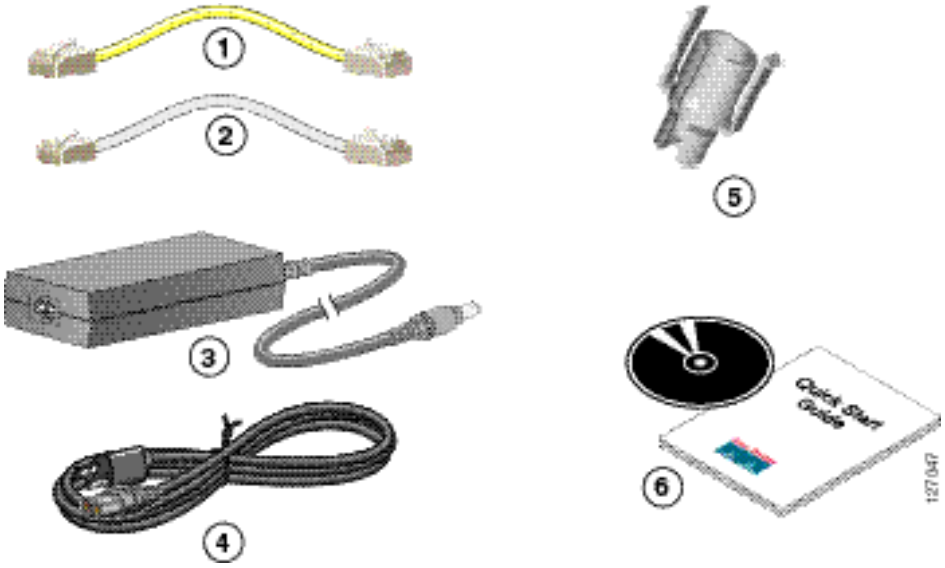
# Check Items Shipped with the Router

To verify that all required items were shipped with the router, follow these steps.

**Step 1** Figure 1-1 shows the items included with the router. If any of the items is missing or damaged, contact your customer service representative.

**Note** A console cable is available as an orderable spare. It provides RJ-45 to DB-9 conversion for connection to an external modem.

*Figure 1-1 Typical Cisco SB 107 Installation*



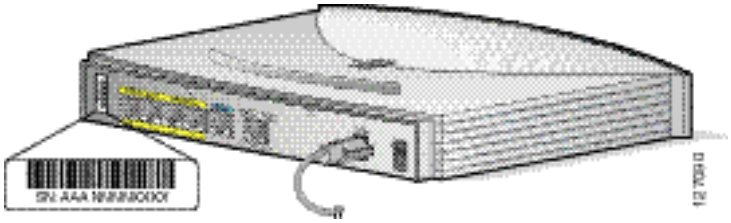

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Yellow Ethernet cable | **4** | Black power cord |
| **2** | ADSL cable | **5** | Power lock clip |
| **3** | Desktop power adapter | **6** | Product documentation and CD |

**Note** The standard ADSL cable is a straight-through cable, lavender in color. If a crossover ADSL cable was ordered, the ADSL cable is lavender with a blue stripe.

**Step 2** Locate the product serial number.

The serial number label for Cisco SB 107 router is located on the rear of the chassis, at the left edge (Figure 1-2).

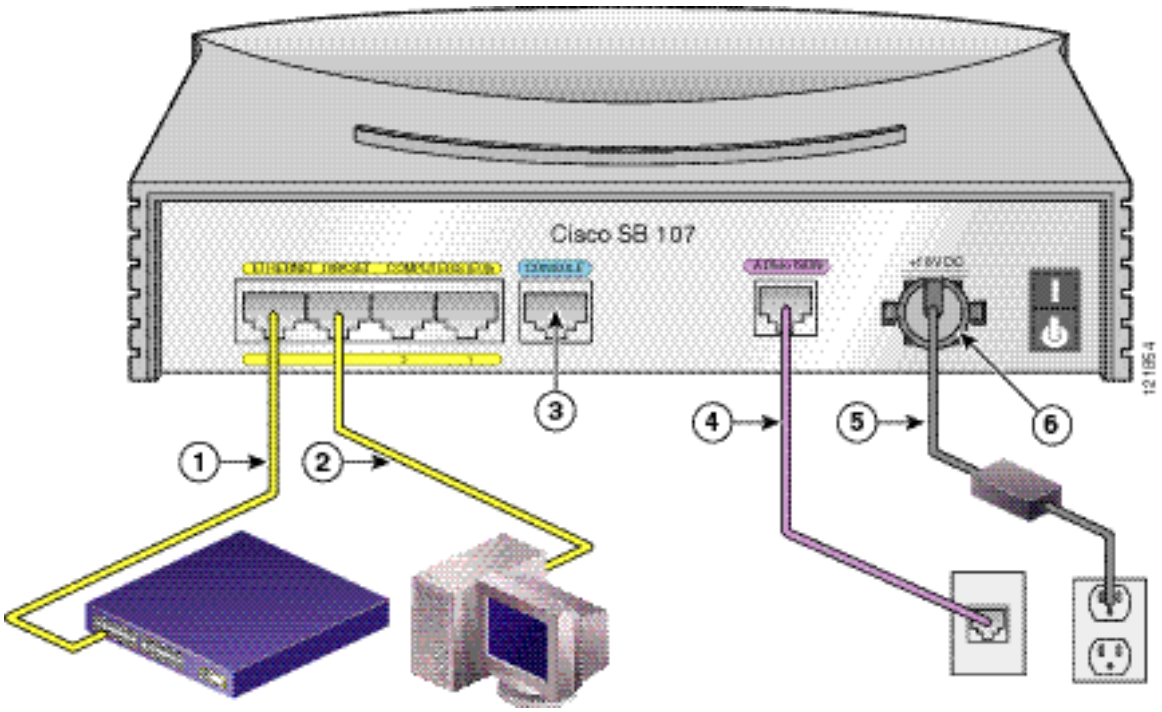
*Figure 1-2 Product Serial Number Location*



# Connect the Router

Figure 1-3 shows a typical installation of a Cisco SB 107 router.

*Figure 1-3 Typical Cisco SB 107 Installation*




| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Ethernet cable | **4** | ADSL cable |
| **2** | Ethernet cable | **5** | Power cord |
| **3** | Console port | **6** | Power lock clip |

Follow these steps to connect the router to the power supply, your local network, and your service provider's network:

**Step 1** If you are connecting more than four PCs to the router, connect the router to a switch or hub using a yellow Ethernet cable, as shown in Figure 1-3.

**Step 2** To connect a PC directly to your router, do so as shown in Figure 1-3. Turn the PC off so that it will obtain an IP address from the router when it is turned on. You can connect additional PCs to the remaining numbered Ethernet ports.

**Step 3** The console port is a service port to which you can connect a terminal or PC in order to configure the software by using the command-line interface (CLI) or to troubleshoot problems with the router. If you want access to the router console, connect a PC or terminal to the console port on the router.

**Note** By connecting the console port to an asynchronous modem using the optional modem cable, you can add dial backup and remote management capabilities to the router.

**Step 4** Connect the ADSL port on the router to the telephone wall jack using the lavender ADSL cable. If the ADSL line is also used for voice communication, you can prevent disruption to data communication by connecting the router to an ADSL splitter, or by installing microfilters between telephones or fax equipment and the wall jack.

**Step 5** Connect power to the router as shown in Figure 1-3 and turn on the router. Be sure to use the power supply that was shipped with the router. Other Cisco power supplies will not connect to the router.

# Try to Connect to a Website

Log in to a PC that is connected to the router, open a web browser, and connect to a website. If you successfully access a website, you do not need to change the configuration and you have completed setup. If you cannot access a website, follow the steps in the "Configure the Router" section on page 1-8.

# Configure the Router

Configure the router by following the instructions in the *Cisco Router and Security Device Manager (SDM) Quick Start Guide*. This document shows you how to connect your PC to your router and how to use SDM, a configuration tool that you run from your web browser.

Additional information about SDM is available at the following URL:

www.cisco.com/go/sdm

Click the Technical Documentation link to view release notes and other SDM documentation.

# For More Information About Your Router

Refer to the *Regulatory Compliance and Safety Information for Cisco SB 100 Series Router* document for international regulatory and safety compliance information for all Cisco SB 100 series routers.

# Obtaining Documentation

Cisco documentation and additional literature are available on Cisco.com. Cisco also provides several ways to obtain technical assistance and other technical resources. These sections explain how to obtain technical information from Cisco Systems.

## Cisco.com

You can access the most current Cisco documentation at this URL:

http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm

You can access the Cisco website at this URL:

http://www.cisco.com

You can access international Cisco websites at this URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

## Ordering Documentation

You can find instructions for ordering documentation at this URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/pdi.htm

You can order Cisco documentation in these ways:

- Registered Cisco.com users (Cisco direct customers) can order Cisco product documentation from the Ordering tool:

  http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/index.shtml

- Nonregistered Cisco.com users can order documentation through a local account representative by calling Cisco Systems Corporate Headquarters (California, USA) at 408 526-7208 or, elsewhere in North America, by calling 1 800 553-NETS (6387).

# Documentation Feedback

You can send comments about technical documentation to bug-doc@cisco.com.

You can submit comments by using the response card (if present) behind the front cover of your document or by writing to the following address:

Cisco Systems
Attn: Customer Document Ordering
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-9883

We appreciate your comments.

# Obtaining Technical Assistance

For all customers, partners, resellers, and distributors who hold valid Cisco service contracts, Cisco Technical Support provides 24-hour-a-day, award-winning technical assistance. The Cisco Technical Support Website on Cisco.com features extensive online support resources. In addition, Cisco Technical Assistance Center (TAC) engineers provide telephone support. If you do not hold a valid Cisco service contract, contact your reseller.

# Cisco Technical Support Website

The Cisco Technical Support Website provides online documents and tools for troubleshooting and resolving technical issues with Cisco products and technologies. The website is available 24 hours a day, 365 days a year, at this URL:

http://www.cisco.com/techsupport

Access to all tools on the Cisco Technical Support Website requires a Cisco.com user ID and password. If you have a valid service contract but do not have a user ID or password, you can register at this URL:

http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do

**Note** Use the Cisco Product Identification (CPI) tool to locate your product serial number before submitting a web or phone request for service. You can access the CPI tool from the Cisco Technical Support Website by clicking the **Tools & Resources** link under Documentation & Tools. Choose **Cisco Product Identification Tool** from the Alphabetical Index drop-down list, or click the **Cisco Product Identification Tool** link under Alerts & RMAs. The CPI tool offers three search options: by product ID or model name; by tree view; or for certain products, by copying and pasting **show** command output. Search results show an illustration of your product with the serial number label location highlighted. Locate the serial number label on your product and record the information before placing a service call.

# Submitting a Service Request

Using the online TAC Service Request Tool is the fastest way to open S3 and S4 service requests. (S3 and S4 service requests are those in which your network is minimally impaired or for which you require product information.) After you describe your situation, the TAC Service Request Tool provides recommended solutions. If your issue is not resolved using the recommended resources, your service request is assigned to a Cisco TAC engineer. The TAC Service Request Tool is located at this URL:

http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest

For S1 or S2 service requests or if you do not have Internet access, contact the Cisco TAC by telephone. (S1 or S2 service requests are those in which your production network is down or severely degraded.) Cisco TAC engineers are assigned immediately to S1 and S2 service requests to help keep your business operations running smoothly.

To open a service request by telephone, use one of the following numbers:

Asia-Pacific: +61 2 8446 7411 (Australia: 1 800 805 227)
EMEA: +32 2 704 55 55
USA: 1 800 553-2447

For a complete list of Cisco TAC contacts, go to this URL:

http://www.cisco.com/techsupport/contacts

# Definitions of Service Request Severity

To ensure that all service requests are reported in a standard format, Cisco has established severity definitions.

Severity 1 (S1)—Your network is “down,” or there is a critical impact to your business operations. You and Cisco will commit all necessary resources around the clock to resolve the situation.

Severity 2 (S2)—Operation of an existing network is severely degraded, or significant aspects of your business operation are negatively affected by inadequate performance of Cisco products. You and Cisco will commit full-time resources during normal business hours to resolve the situation.

Severity 3 (S3)—Operational performance of your network is impaired, but most business operations remain functional. You and Cisco will commit resources during normal business hours to restore service to satisfactory levels.

Severity 4 (S4)—You require information or assistance with Cisco product capabilities, installation, or configuration. There is little or no effect on your business operations.

# Obtaining Additional Publications and Information

Information about Cisco products, technologies, and network solutions is available from various online and printed sources.

- Cisco Marketplace provides a variety of Cisco books, reference guides, and logo merchandise. Visit Cisco Marketplace, the company store, at this URL:

  http://www.cisco.com/go/marketplace/

- The Cisco *Product Catalog* describes the networking products offered by Cisco Systems, as well as ordering and customer support services. Access the Cisco Product Catalog at this URL:

  http://cisco.com/univercd/cc/td/doc/pcat/

- *Cisco Press* publishes a wide range of general networking, training and certification titles. Both new and experienced users will benefit from these publications. For current Cisco Press titles and other information, go to Cisco Press at this URL:

  http://www.ciscopress.com

- *Packet* magazine is the Cisco Systems technical user magazine for maximizing Internet and networking investments. Each quarter, Packet delivers coverage of the latest industry trends, technology breakthroughs, and Cisco products and solutions, as well as network deployment and troubleshooting tips, configuration examples, customer case studies, certification and training information, and links to scores of in-depth online resources. You can access Packet magazine at this URL:

  http://www.cisco.com/packet

- *iQ Magazine* is the quarterly publication from Cisco Systems designed to help growing companies learn how they can use technology to increase revenue, streamline their business, and expand services. The publication identifies the challenges facing these companies and the technologies to help solve them, using real-world case studies and business strategies to help readers make sound technology investment decisions. You can access iQ Magazine at this URL:

  http://www.cisco.com/go/iqmagazine

- *Internet Protocol Journal* is a quarterly journal published by Cisco Systems for engineering professionals involved in designing, developing, and operating public and private internets and intranets. You can access the Internet Protocol Journal at this URL:

  http://www.cisco.com/ipj

- World-class networking training is available from Cisco. You can view current offerings at this URL:

  http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html

# Cisco SB 107 -Router – Verkabelung und Einrichtung


- Bedingungen der auf ein Jahr begrenzten Garantie von Cisco für Hardware, Seite 2-1
- Überprüfen der mit dem Router gelieferten Teile, Seite 2-4
- Anschließen des Routers, Seite 2-6
- Herstellen einer Verbindung mit einer Website, Seite 2-8
- Konfigurieren des Routers, Seite 2-8
- Weitere Informationen zu Ihrem Router, Seite 2-8
- Anfordern der Dokumentation, Seite 2-8
- Feedback zur Dokumentation, Seite 2-9
- Anfordern technischer Unterstützung, Seite 2-10
- Anfordern von zusätzlichen Veröffentlichungen und Informationen, Seite 2-13


## Bedingungen der auf ein Jahr begrenzten Garantie von Cisco für Hardware

Für die Garantie der Hardware und anderer während der Garantiezeit nutzbarer Dienstleistungen gelten spezielle Bedingungen. Die offizielle Garantieerklärung einschließlich der für die Cisco-Software geltenden Garantien und

Lizenzvereinbarungen ist unter **Cisco.com** verfügbar. Führen Sie die folgenden Schritte durch, um das *Cisco Information Packet* (Cisco-Informationspaket) und die Garantie- und Lizenzvereinbarungen von der Cisco-Website herunterzuladen.

1. Starten Sie den Browser, und rufen Sie den folgenden URL auf:

   http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

   Die Seite für Garantie- und Lizenzvereinbarungen wird geöffnet.

2. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das *Cisco Information Packet* zu lesen:

   a. Klicken Sie auf das Feld für Informationspaketnummern, und vergewissern Sie sich, dass die Teilenummer 78-5235-03A0 markiert ist.

   b. Wählen Sie die Sprache aus, in der Sie das Dokument lesen möchten.

   c. Klicken Sie auf **Gehe zu**.

      Die Seite für Ciscos begrenzte Garantie und Softwarelizenzen wird geöffnet.

   d. Lesen Sie das Dokument online, oder klicken Sie auf das Symbol **PDF**, um das Dokument im PDF-Format (Adobe Portable Document Format) herunterzuladen und auszudrucken.

   **Hinweis** Sie müssen Adobe Acrobat Reader installiert haben, um PDF-Dateien anzuzeigen und auszudrucken. Sie können den Reader von der Adobe-Website herunterladen: http://www.adobe.com

3. Führen Sie die folgenden Schritte durch, um die übersetzten und lokalisierten Garantieinformationen zu Ihrem Produkt zu lesen:

   a. Geben Sie diese Teilenummer in das Feld für die Nummer der Garantieerklärung ein:

      78-10747-01C0

   b. Wählen Sie die Sprache aus, in der Sie das Dokument anzeigen möchten.

c. Klicken Sie auf **Gehe zu**.

   Die Seite für Cisco-Garantien wird geöffnet.

d. Lesen Sie das Dokument online, oder klicken Sie auf das Symbol **PDF**, um das Dokument im PDF-Format (Adobe Portable Document Format) herunterzuladen und auszudrucken.

Sie können auch die Cisco-Website für Dienstleistungen und Support aufrufen, falls Sie Hilfe benötigen:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

#### Dauer der Hardwaregarantie

Ein (1) Jahr

#### Ersatz-, Reparatur- bzw. Rückerstattungsregelung für die Hardware

Cisco bzw. sein Kundendienstcenter werden wirtschaftlich angemessene Anstrengungen unternehmen, um ein Ersatzteil innerhalb von zehn (10) Werktagen nach Erhalt des Antrags über eine Return Materials Authorization (RMA, Bewilligung über die Rückgabe von Materialien) zuzustellen. Die effektive Lieferzeit hängt vom jeweiligen Standort des Kunden ab.

Cisco behält sich das Recht vor, den Kaufpreis nur in bestimmten Fällen zurück zu erstatten.

#### So erhalten Sie eine Return Materials Authorization (RMA) Number (Nummer über die Bewilligung zur Rückgabe von Materialien):

Wenden Sie sich an die Firma, bei der Sie das Produkt erworben haben. Wenn Sie das Produkt direkt bei Cisco erworben haben, wenden Sie sich an den Vertrieb und Kundendienst von Cisco.

Ergänzen Sie die unten aufgeführten Informationen, und bewahren Sie sie für Ihre Unterlagen auf.

| | |
|---|---|
| Produkt erworben von | |
| Telefonnummer des Unternehmens | |
| Typennummer des Produkts | |
| Seriennummer des Produkts | |
| Nummer des Wartungsvertrags | |

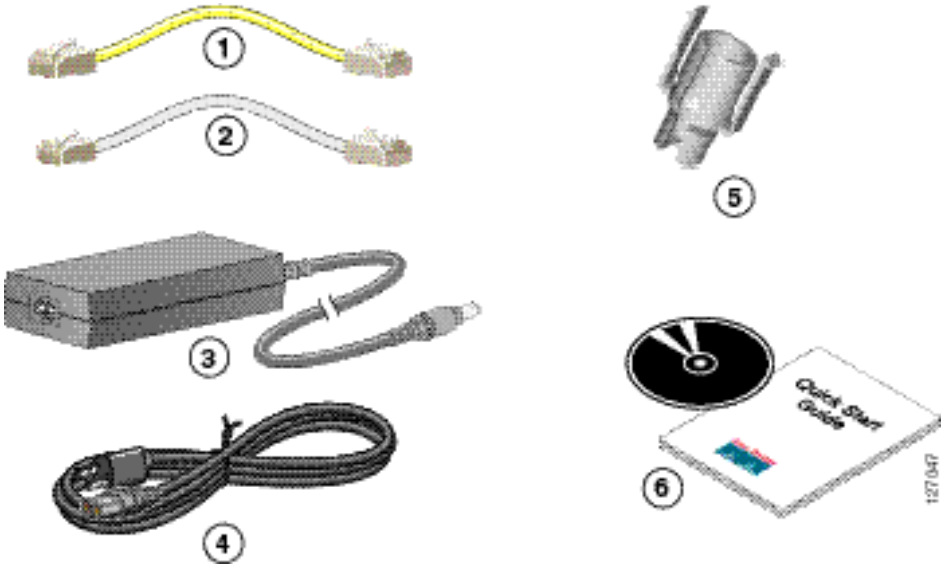
# Überprüfen der mit dem Router gelieferten Teile

Führen Sie folgende Schritte aus, um sicherzustellen, dass alle erforderlichen Teile im Lieferumfang des Routers enthalten sind.

**Schritt 1** Abbildung 2-1 zeigt die zum Lieferumfang des Routers gehörenden Teile. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienstbeauftragten, falls eines der Teile fehlt oder beschädigt ist.

**Hinweis** Ein Ersatz-Konsolenkabel kann bestellt werden. Es dient zur RJ-45-zu-DB-9-Konvertierung bei Verbindungen zu einem externen Modem.

***Abbildung 2-1 Typische Cisco SB 107-Installation***



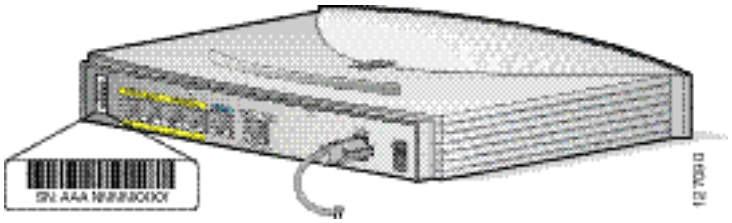

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Gelbes Ethernet-Kabel | **4** | Schwarzes Netzkabel |
| **2** | ADSL-Kabel | **5** | Power Lock-Klammer |
| **3** | Desktopnetzteil | **6** | Produktdokumentation und CD |

**Hinweis** Das standardmäßige ADSL-Kabel ist ein lavendelfarbiges Straight-Through-Kabel. Wenn ein Crossover-ADSL-Kabel bestellt wurde, ist das ADSL-Kabel lavendelfarbig mit einem blauen Streifen.

**Schritt 2** Suchen Sie die Seriennummer des Produkts.

Das Seriennummernetikett für den Cisco SB 107-Router befindet sich auf der Rückseite des Gehäuses am linken Rand (Abbildung 2-2).

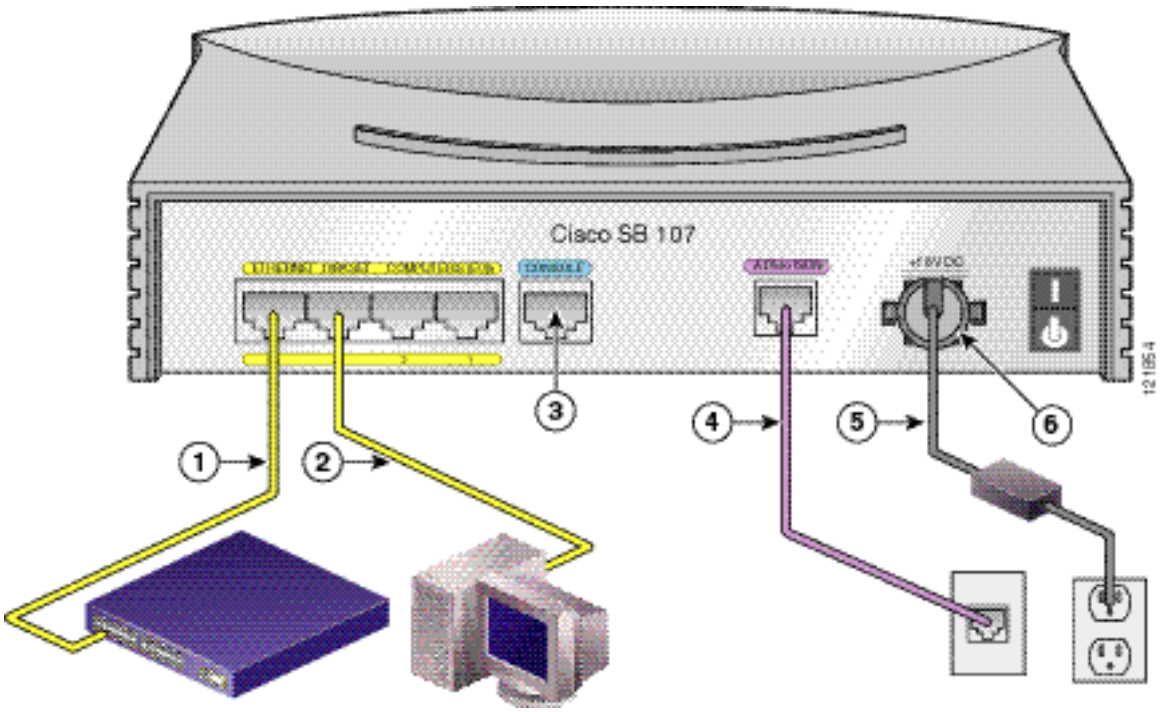
***Abbildung 2-2 Position der Seriennummer des Produkts***



# Anschließen des Routers

Abbildung 2-3 zeigt eine typische Installation des Cisco SB 107-Routers.

***Abbildung 2-3 Typische Cisco SB 107-Installation***




| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Ethernet-Kabel | **4** | ADSL-Kabel |
| **2** | Ethernet-Kabel | **5** | Netzkabel |
| **3** | Konsolen-Port | **6** | Power Lock-Klammer |

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Router an die Stromversorgung, Ihr lokales Netzwerk und das Netzwerk Ihres Service-Providers anzuschließen:

**Schritt 1** Wenn Sie mehr als vier PCs an den Router anschließen, verbinden Sie den Router wie in Abbildung 2-3 dargestellt unter Verwendung eines gelben Ethernet-Kabels mit einem Switch oder Hub.

**Schritt 2** Abbildung 2-3 zeigt, wie Sie einen PC direkt mit dem Router verbinden. Schalten Sie den PC aus, so dass ihm beim Einschalten eine IP-Adresse vom Router zugewiesen wird. Sie können an die verbleibenden nummerierten Ethernet-Anschlüsse weitere PCs anschließen.

**Schritt 3** Der Konsolenanschluss ist ein Dienstanschluss, an den Sie ein Terminal oder einen PC anschließen können, um die Software über die Befehlszeilenschnittstelle (CLI, Command-Line Interface) zu konfigurieren oder um Probleme mit dem Router zu beheben. Wenn Sie auf die Routerkonsole zugreifen möchten, schließen Sie einen PC oder ein Terminal an den Konsolenaschluss am Router an.

**Hinweis** Sie können dem Router Einwahl-Backup- und Remoteverwaltungsfunktionen hinzufügen, indem Sie den Konsolenanschluss mithilfe des optionalen Modemkabels mit einem asynchronen Modem verbinden.

**Schritt 4** Verbinden Sie den ADSL-Anschluss am Router unter Verwendung des hellblauen ADSL-Kabels mit der Telefonanschlussdose. Wenn die ADSL-Leitung auch zum Telefonieren verwendet wird, können Sie eine Unterbrechung der Datenkommunikation verhindern, indem Sie den Router mit einem ADSL-Splitter verbinden oder Mikrofilter zwischen Telefon- und Faxgeräten und der Anschlussdose installieren.

**Schritt 5** Schließen Sie den Router wie in Abbildung 2-3 dargestellt an die Stromversorgung an, und schalten Sie den Router ein. Verwenden Sie unbedingt das mit dem Router gelieferte Netzteil. Andere Netzteile von Cisco können nicht mit dem Router verbunden werden.

# Herstellen einer Verbindung mit einer Website

Melden Sie sich an einem PC an, der mit dem Router verbunden ist, öffnen Sie einen Webbrowser, und stellen Sie eine Verbindung zu einer Website her. Wenn Sie erfolgreich auf eine Website zugreifen können, müssen Sie die Konfiguration nicht ändern. Die Installation ist in diesem Fall abgeschlossen. Wenn Sie nicht auf eine Website zugreifen können, folgen Sie den Schritten unter „Konfigurieren des Routers“ auf Seite 2-8.

# Konfigurieren des Routers

Folgen Sie zum Konfigurieren des Routers den Anweisungen im *Cisco Router and Security Device Manager (SDM) Quick Start Guide*. In diesem Dokument wird erläutert, wie Sie Ihren PC an den Router anschließen und SDM, ein über einen Webbrowser ausgeführtes Konfigurationstool, verwenden.

Weitere Informationen über SDM finden Sie unter folgendem URL:

www.cisco.com/go/sdm

Klicken Sie auf den Link **Technical Documentation**, um Versionshinweise und andere SDM-Dokumentationen anzuzeigen.

# Weitere Informationen zu Ihrem Router

Im Dokument *Regulatory Compliance and Safety Information for Cisco SB 100 Series Router* finden Sie Informationen zu internationalen Zulassungs- und Sicherheitsbestimmungen für alle Router der Cisco SB 100 -Serie.

# Anfordern der Dokumentation

Dokumentation von Cisco und weitere Literatur steht Ihnen unter **Cisco.com** zur Verfügung. Cisco bietet Ihnen zudem mehrere Methoden zum Anfordern von technischer Unterstützung und anderen technischen Ressourcen. In diesen Abschnitten wird erläutert, wie Sie technische Informationen von Cisco Systems anfordern.

## Cisco.com

Über folgenden URL können Sie auf die aktuellste Cisco-Dokumentation zugreifen:

http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm

Die Cisco-Website finden Sie unter folgendem URL:

http://www.cisco.com

Über folgenden URL können Sie auf internationale Cisco-Websites zugreifen:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

## Bestellen von Dokumentationen

Anweisungen zum Bestellen von Dokumentation finden Sie unter folgendem URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/pdi.htm

Sie können die Cisco-Dokumentation auf folgende Weise beziehen:

- Bei **Cisco.com** registrierte Kunden (Direktkunden) können die Cisco-Produktdokumentation mit dem Bestelltool (Ordering) bestellen:

  http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/index.shtml

- Nicht registrierte Benutzer von **Cisco.com** können die Dokumentation über einen örtlichen Kundenbeauftragten bestellen. Wenden Sie sich hierzu unter +1 408 526-7208 bzw. in den USA unter 1 800 553-NETS (6387) an die Firmenzentrale Cisco Systems Corporate Headquarters in Kalifornien, USA.

# Feedback zur Dokumentation

Sie können uns Ihre Anmerkungen zur technischen Dokumentation an die Adresse **bug-doc@cisco.com** senden.

Sie können Ihre Kommentare per Post senden, indem Sie die Antwortkarte (sofern vorhanden) hinter dem Deckblatt verwenden oder an folgende Adresse schreiben:

Cisco Systems
Attn: Customer Document Ordering
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-9883, USA

Für Ihre Kommentare bedanken wir uns im Voraus.

# Anfordern technischer Unterstützung

Allen Kunden, Partnern, Händlern und Vertragshändlern mit gültigen Cisco-Serviceverträgen steht der mehrfach ausgezeichnete technische Support von Cisco rund um die Uhr zur Verfügung. Auf der Support-Website von Cisco auf **Cisco.com** finden Sie umfassende Online-Supportressourcen. Darüber hinaus bieten Ihnen die Mitarbeiter des Cisco Technical Assistance Center (TAC) telefonische Unterstützung. Wenn Sie nicht über einen gültigen Cisco-Servicevertrag verfügen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## Technische Support-Website von Cisco

Die technische Support-Website von Cisco enthält Onlinedokumente und Tools für die Fehlerbehebung und Lösung von technischen Problemen mit Produkten und Technologien von Cisco. Die Website steht Ihnen rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr unter folgendem URL zur Verfügung:

http://www.cisco.com/techsupport

Der Zugriff auf die Tools der technischen Support-Website von Cisco ist nur mit einer **Cisco.com**-Benutzer-ID und einem Kennwort möglich. Wenn Sie über einen gültigen Servicevertrag verfügen, aber keine Benutzer-ID und kein Kennwort besitzen, können Sie sich unter folgendem URL registrieren:

http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do

**Hinweis** Verwenden Sie das Cisco Product Identification (CPI)-Tool, um bei Serviceanfragen per Telefon oder Internet die Seriennummer des Produkts bereitzuhalten. Klicken Sie auf der technischen Support-Website von Cisco unter **Documentation & Tools** auf den Link **Tools & Resources**, um auf das CPI-Tool zuzugreifen. Wählen Sie in der alphabetischen Index-Dropdownlist **Cisco Product Identification Tool** aus, oder klicken Sie unter **Alerts & RMAs** auf den Link **Cisco Product Identification Tool**. Das CPI-Tool bietet drei Suchmöglichkeiten: nach Produkt-ID oder Modellname; mithilfe der Verzeichnisansicht; oder bei bestimmten Produkten durch Kopieren und Einfügen der Ausgabe des Befehls **show**. Die Suchergebnisse umfassen eine Abbildung Ihres Produkts mit markierter Position der Seriennummer. Notieren Sie sich die Seriennummer, bevor Sie sich an den Support wenden.

# Senden einer Serviceanfrage

Das Onlinetool für Serviceanfragen im TAC (Service Request Tool) ist die schnellste Methode zum Senden von S3- und S4-Serviceanfragen. (S3- und S4-Serviceanfragen sind Anfragen, bei denen Ihr Netzwerk minimal beeinträchtigt ist oder Sie Produktinformationen anfordern.) Nachdem Sie Ihre Situation beschrieben haben, gibt das TAC Service Request Tool empfohlene Lösungen aus. Wenn sich das Problem mit den empfohlenen Ressourcen nicht lösen lässt, wird Ihre Serviceanfrage an einen Mitarbeiter des Cisco TAC weitergeleitet. Das TAC Service Request Tool befindet sich unter folgendem URL:

http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest

Wenn es sich um S1- oder S2-Serviceanfragen handelt oder Sie keinen Zugriff auf das Internet haben, wenden Sie sich telefonisch an das Cisco TAC. (S1- oder S2-Serviceanfragen sind Anfragen, bei denen Ihr Produktionsnetzwerk ausgefallen oder in seiner Funktion erheblich beeinträchtigt ist.) S1- und S2-Serviceanfragen werden sofort Mitarbeitern des Cisco TAC zugewiesen, um eine Unterbrechung Ihrer Geschäftsabläufe zu vermeiden.

Verwenden Sie für telefonische Serviceanfragen die folgenden Telefonnummern:

Asien-Pazifik: +61 2 8446 7411 (Australien: 1 800 805 227)
Europa, Naher Osten und Afrika: +32 2 704 55 55
USA: 1 800 553-2447

Eine vollständige Liste der Cisco TAC-Kontaktanschriften finden Sie unter folgendem URL:

http://www.cisco.com/techsupport/contacts

# Definition des Schweregrads von Serviceanfragen

Um zu gewährleisten, dass alle Serviceanfragen in einem standardmäßigen Format gemeldet werden, hat Cisco Schweregraddefinitionen festgelegt.

Schweregrad 1 (S1) – Ihr Netzwerk ist ausgefallen, oder die Geschäftsabläufe werden erheblich gestört. Sie und Cisco stellen rund um die Uhr alle notwendigen Ressourcen und Mitarbeiter bereit, um das Problem zu lösen.

Schweregrad 2 (S2) – Der Betrieb eines vorhandenen Netzwerks ist deutlich beeinträchtigt, oder wichtige Bereiche Ihrer Geschäftsabläufe werden durch eine unzulängliche Leistung der Produkte von Cisco gestört. Sie und Cisco stellen während der normalen Geschäftszeiten Ressourcen und vollzeitbeschäftigte Mitarbeiter bereit, um das Problem zu lösen.

Schweregrad 3 (S3) – Die Betriebsleistung Ihres Netzwerks ist beeinträchtigt, die meisten Geschäftsabläufe können jedoch fortgesetzt werden. Sie und Cisco stellen während der normalen Geschäftszeiten Ressourcen und Mitarbeiter bereit, um eine zufriedenstellende Funktionalität des Netzwerks wiederherzustellen.

Schweregrad 4 (S4) – Sie benötigen Informationen oder Unterstützung für die Funktionen, die Installation oder die Konfiguration von Cisco-Produkten. Eine solche Situation hat nur geringfügige oder keine Auswirkungen auf Ihre Geschäftsabläufe.

# Anfordern von zusätzlichen Veröffentlichungen und Informationen

Informationen zu Produkten, Technologien und Netzwerklösungen von Cisco stehen Ihnen online und in gedruckter Form in verschiedenen Quellen zur Verfügung.

- Im Cisco Marketplace finden Sie eine Vielzahl von Cisco-Büchern, Referenzhandbüchern und Firmenprodukten. Besuchen Sie unseren Firmenshop Cisco Marketplace unter folgendem URL:

  http://www.cisco.com/go/marketplace/

- Der *Produktkatalog* (Product Catalog) von Cisco beschreibt die von Cisco Systems angebotenen Netzwerkprodukte sowie das Serviceangebot für Bestellungen und Kundendienst. Der Cisco-Produktkatalog ist unter folgendem URL verfügbar:

  http://cisco.com/univercd/cc/td/doc/pcat/

- *Cisco Press* veröffentlicht eine Vielzahl von allgemeinen Netzwerk-, Schulungs- und Zertifizierungstiteln. Sowohl neue als auch erfahrene Benutzer können von diesen Veröffentlichungen profitieren. Aktuelle Titel von Cisco Press und weitere Informationen finden Sie auf der Cisco Press-Website unter folgendem URL:

  http://www.ciscopress.com

- *Packet* ist das technische Benutzermagazin von Cisco Systems. Dieses Magazin bietet hilfreiche Informationen zum Maximieren von Internet- und Netzwerkinvestitionen. In jedem Quartal stellt Packet die neuesten Branchentrends, technologische Innovationen sowie Produkte und Lösungen von Cisco vor. Darüber hinaus bietet das Magazin Tipps für die Netzwerkbereitstellung und Fehlerbehebung, Konfigurationsbeispiele, Fallstudien von Kunden, Informationen zu Zertifizierungen und Schulungen sowie Links zu Bewertungen von umfassenden Onlineressourcen. Das Packet-Magazin steht Ihnen unter folgendem URL zur Verfügung:

  http://www.cisco.com/packet

- Das *iQ Magazine* wird vierteljährlich von Cisco Systems herausgegeben. In diesem Magazin erfahren aufstrebende und wachsende Unternehmen, wie Sie Technologie nutzen können, um ihren Umsatz zu erhöhen, Geschäftsabläufe zu optimieren und Dienste zu erweitern. Das Magazin zeigt anhand von

echten Fallstudien und Geschäftsstrategien die Schwierigkeiten dieser Unternehmen und Technologien zur Lösung der Probleme auf, um dem Leser solide Investitionsentscheidungen zu ermöglichen. Das iQ Magazine steht Ihnen unter folgendem URL zur Verfügung:

http://www.cisco.com/go/iqmagazine

- Das *Internet Protocol Journal* ist eine vierteljährlich von Cisco Systems herausgegebene Zeitschrift für Ingenieure und Techniker, die sich mit dem Entwurf, der Entwicklung und dem Betrieb von öffentlichen und privaten Internets und Intranets befassen. Das Internet Protocol Journal steht Ihnen unter folgendem Link zur Verfügung URL:

  http://www.cisco.com/ipj

- Cisco bietet ausgezeichnete Netzwerkschulungen an. Die aktuellen Angebote finden Sie unter folgendem URL:

  http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html

# Bekabeling en installatie van de Cisco SB 107-router


- Cisco beperkte garantievoorwaarden op hardware voor één jaar, pagina 3-1
- Onderdelen controleren die bij de router worden geleverd, pagina 3-4
- De router aansluiten, pagina 3-6
- Verbinding proberen te maken met een website, pagina 3-7
- De router configureren, pagina 3-8
- Meer informatie over uw router, pagina 3-8
- Documentatie verkrijgen, pagina 3-8
- Feedback over de documentatie, pagina 3-9
- Technische ondersteuning, pagina 3-10
- Extra publicaties en informatie verkrijgen, pagina 3-13


## Cisco beperkte garantievoorwaarden op hardware voor één jaar

Er gelden speciale voorwaarden voor de hardwaregarantie en voor de verschillende services die u gedurende de garantieperiode kunt gebruiken. De officiële garantieverklaring, inclusief de garantie die van toepassing is op de

software van Cisco, vindt u op Cisco.com. Volg de onderstaande stappen om het *Cisco Information Packet* en de garantie- en licentieovereenkomsten van Cisco.com te downloaden.

1. Start de browser en ga naar de volgende URL:

   http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

   De pagina met garantie- en licentieovereenkomsten verschijnt.

2. U opent het *Cisco Information Packet* als volgt:

   a. Klik op het veld **Information Packet Number** en markeer het artikelnummer 78-5235-03A0.

   b. Selecteer de taal waarin u het document wilt lezen.

   c. Klik op **Go**.

      De pagina Cisco Beperkte Garantie En Software Licentieovereenkomst van het Information Packet (informatiepakket) verschijnt.

   d. Lees het document on line of klik op het **PDF**-pictogram om het document in PDF-indeling (Adobe Portable Document Format) te downloaden en af te drukken.

   **Opmerking** U moet beschikken over Adobe Acrobat Reader om de PDF-bestanden te kunnen lezen en afdrukken. U kunt Adobe Acrobat Reader downloaden van de website van Adobe: http://www.adobe.com

3. Als u een gelokaliseerde en vertaalde versie van de garantie-informatie wilt lezen, doet u het volgende:

   a. Geef het volgende artikelnummer op in het veld voor het garantiedocumentnummer:

      78-10747-01C0

   b. Selecteer de taal waarin u het document wilt weergeven.

   c. Klik op **Go**.

      De pagina met de garantievoorwaarden van Cisco verschijnt.

   d. Lees het document on line of klik op het **PDF**-pictogram om het document in PDF-indeling (Adobe Portable Document Format) te downloaden en af te drukken.

Als u ondersteuning nodig hebt, kunt u ook contact opnemen met de service- en ondersteuningswebsite van Cisco:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

### Duur van de hardwaregarantie

Eén (1) jaar

### Procedure voor vervanging, reparatie of vergoeding van de aanschafprijs van hardware

Cisco of haar servicecenter zal zich op commercieel redelijke wijze inspannen om een vervangend onderdeel te versturen binnen tien (10) dagen na ontvangst van een RMA-verzoek ("Return Materials Authorization") door Cisco. De daadwerkelijke levertijd is mede afhankelijk van de locatie van de klant.

Cisco behoudt zich in alle gevallen het recht voor om aan de garantie te voldoen door de aanschafprijs te restitueren.

### Een RMA-nummer verkrijgen

Neem contact op met de verkoper van wie u het product hebt gekocht. Als u het product direct bij Cisco hebt gekocht, neemt u contact op met de betreffende verkoopvertegenwoordiger van Cisco.

Vul het onderstaande formulier in en bewaar het goed.

| | |
|---|---|
| Product aangeschaft bij | |
| Telefoonnummer verkoper | |
| Modelnummer van het product | |
| Serienummer van het product | |
| Nummer onderhoudscontract | |

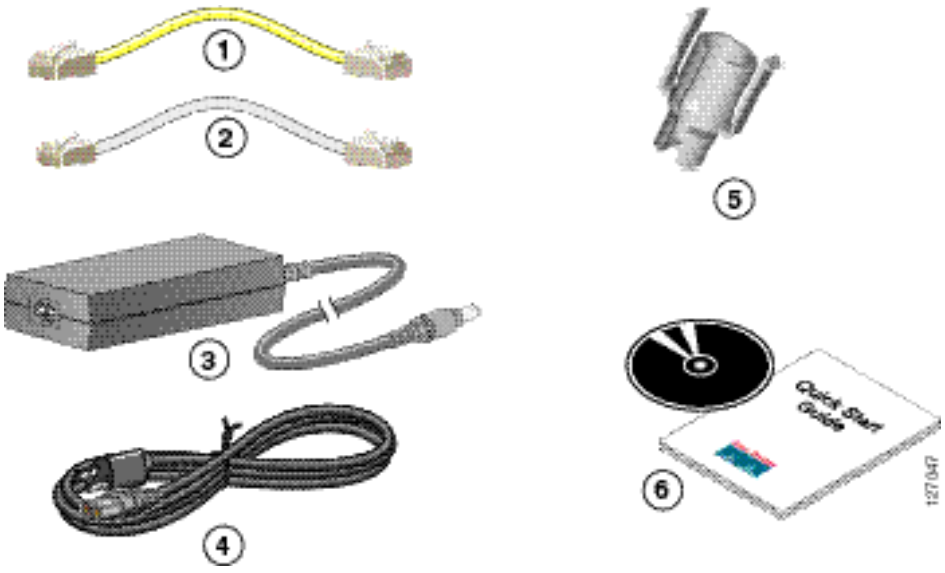
# Onderdelen controleren die bij de router worden geleverd

Volg de onderstaande stappen om te controleren of alle benodigde onderdelen bij de router zijn geleverd:

**Stap 1** Afbeelding 3-1 toont de onderdelen die bij de router worden geleverd. Neem contact op met een medewerker van de klantenservice als een onderdeel ontbreekt of is beschadigd.

**Opmerking** Een consolekabel is beschikbaar als bestelbaar reserveonderdeel. Het is een RJ-45 naar DB-9-kabel voor aansluiting op een externe modem.

*Afbeelding 3-1 Typische installatie van een Cisco SB 107-router*



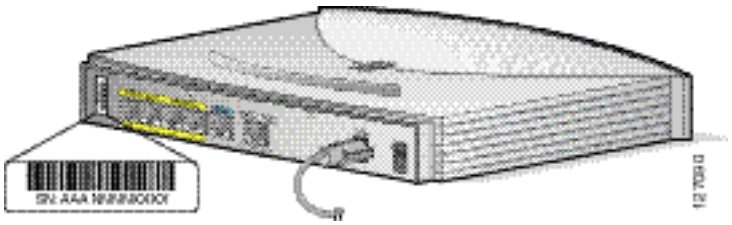
| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Gele Ethernet-kabel | **4** | Zwarte netvoedingskabel |
| **2** | ADSL-kabel | **5** | Vergrendelingsklem |
| **3** | Netvoedingsadapter | **6** | Productdocumentatie en cd-rom |

**Opmerking** De standaard ADSL-kabel is een rechtstreekse kabel met een roze kleur. Als u een kruiskabel hebt besteld, heeft de ADSL-kabel een roze kleur en een blauwe streep.

**Stap 2** Zoek het productserienummer.

Het serienummerlabel voor de Cisco SB 107-router vindt u aan de achterkant van het chassis op de linkerrand (Afbeelding 3-2).

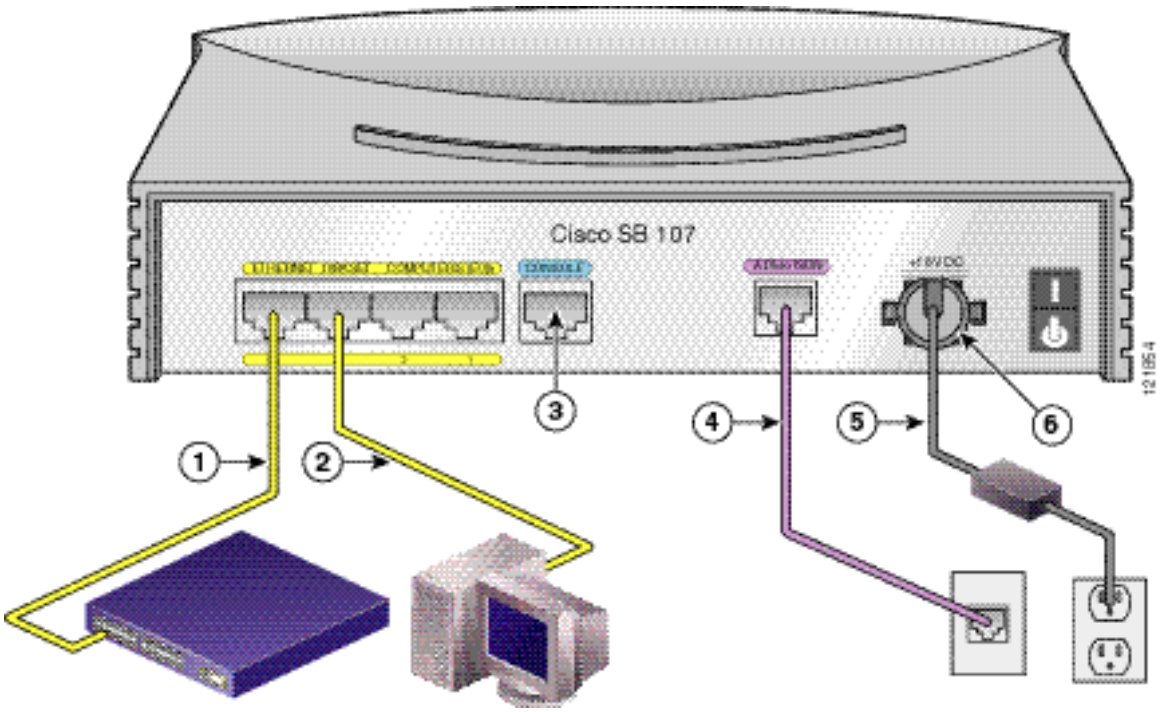
***Afbeelding 3-2 Locatie van het productserienummer***



# De router aansluiten

In Afbeelding 3-3 ziet u een typische installatie van een Cisco SB 107-router.

***Afbeelding 3-3 Typische installatie van een Cisco SB 107-router***




| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Ethernet-kabel | **4** | ADSL-kabel |
| **2** | Ethernet-kabel | **5** | Netvoedingskabel |
| **3** | Consolepoort | **6** | Vergrendelingsklem |

Volg deze stappen om de router op de voedingsadapter, uw lokale netwerk en het netwerk van de serviceprovider aan te sluiten:

**Stap 1** Als u meer dan vier pc's op de router aansluit, sluit de router dan aan op een switch of een hub met een gele Ethernet-kabel, zoals wordt getoond in Afbeelding 3-3.

**Stap 2** Als u de pc rechtstreeks op de router wilt aansluiten, doet u dat zoals wordt getoond in Afbeelding 3-3. Schakel de pc uit zodat deze een IP-adres van de router krijgt wanneer de pc wordt ingeschakeld. Op de resterende genummerde Ethernet-poorten kunt u nog een aantal pc's aansluiten.

**Stap 3** De consolepoort is een servicepoort waarop u een terminal of computer kunt aansluiten voor het configureren van de software via de opdrachtregel (de opdrachtregelinterface of CLI) of het oplossen van problemen met de router. Als u toegang wenst tot de routerconsole, sluit u een pc of terminal op de consolepoort van de router aan.

**Opmerking** Wanneer u de consolepoort aansluit op een asynchrone modem met de optionele modemkabel voor de router, kunt u een inbelverbinding en extern beheer aan de router toevoegen.

**Stap 4** Sluit de ADSL-poort van de router aan op de telefoonaansluiting met de roze ADSL-kabel. Als u de ADSL-lijn ook gebruikt voor voice-communicatie, kunt u onderbreking van datacommunicatie voorkomen door de router aan te sluiten op een ADSL-splitter of door microfilters te installeren tussen telefoons of faxapparatuur en de wandaansluiting.

**Stap 5** Sluit de netvoeding op de router aan zoals wordt getoond in Afbeelding 3-3 en schakel de router in. Gebruik uitsluitend de voedingsadapter die bij de router is geleverd. Het is niet mogelijk om andere Cisco-voedingsadapters op de router aan te sluiten.

# Verbinding proberen te maken met een website

Meld u aan op een computer die is aangesloten op de router, open een webbrowser en ga naar een website. Als dit lukt, hoeft u de configuratie niet te wijzigen en hebt u de setup voltooid. Als u geen toegang tot websites hebt, volgt u de stappen in "De router configureren" op pagina 3-8.

# De router configureren

Configureer de router volgens de instructies in de *beknopte handleiding Cisco Router and Security Device Manager (SDM)*. In dit document leest u hoe u de pc op de router aansluit en hoe u gebruikmaakt van SDM, een configuratieprograma dat u met uw webbrowser uitvoert.

Meer informatie over SDM is beschikbaar op de volgende URL:

www.cisco.com/go/sdm

Klik op de koppeling Technical Documentation om publicatieberichten en andere SDM-documentatie te lezen.

# Meer informatie over uw router

Raadpleeg het document *Regulatory Compliance and Safety Information for Cisco SB 100 Series Router* voor informatie over internationale regels en veiligheidseisen voor alle routers in de Cisco SB 100 -serie.

# Documentatie verkrijgen

U vindt Cisco-documentatie en andere literatuur op Cisco.com. U kunt bij Cisco tevens op verschillende manieren technische assistentie en andere technische bronnen krijgen. In de volgende paragrafen wordt uitgelegd hoe u bij Cisco Systems technische informatie kunt krijgen.

## Cisco.com

Op deze URL vindt u de recentste Cisco-documentatie:

http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm

U kunt de website van Cisco op deze URL bezoeken:

http://www.cisco.com

U kunt de internationale websites van Cisco op deze URL bezoeken:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

## Documentatie bestellen

U kunt instructies voor het bestellen van documentatie op deze URL vinden:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/pdi.htm

U kunt de Cisco-documentatie op de volgende manieren bestellen:

- Geregistreerde gebruikers van Cisco.com (directe klanten van Cisco) kunnen de productdocumentatie van Cisco bestellen via het bestelprogramma:

  http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/index.shtml

- Niet-geregistreerde gebruikers van Cisco.com kunnen documentatie bestellen via een lokale vertegenwoordiger door contact op te nemen met Cisco Systems Corporate Headquarters (Californië, V.S.) op telefoonnummer 408 526-7208 of, elders in Noord-Amerika, op telefoonnummer 1.800 553-NETS (6387).

# Feedback over de documentatie

U kunt uw opmerkingen over de technische documentatie naar bug-doc@cisco.com sturen.

U kunt opmerkingen per post verzenden via de antwoordkaart die u (indien aanwezig) vindt aan de binnenzijde van de voorkaft van de publicatie, of een brief sturen naar het volgende adres:

Cisco Systems
Ter attentie van: Customer Document Ordering
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-9883, V.S.

Wij stellen uw feedback zeer op prijs.

# Technische ondersteuning

Voor alle klanten, partners, wederverkopers en distributeurs die een geldig Cisco-servicecontract hebben, biedt Cisco Technical Support 24 uur per dag technische ondersteuning, waarvoor wij een prijs in ontvangst hebben mogen nemen. Op de website van Cisco Technical Support op Cisco.com vindt u uitgebreide on line bronnen voor ondersteuning. Bovendien bieden de medewerkers van het Cisco Technical Assistance Center (TAC) telefonische ondersteuning. Als u geen geldig Cisco-servicecontract hebt, neemt u contact op met de wederverkoper.

## De website van Cisco Technical Support

Op de website van Cisco Technical Support vindt u on line documenten en hulpprogramma's voor het oplossen van problemen en technische kwesties met Cisco-producten en -technologieën. De website is 24 uur per dag, 365 dagen per jaar, op deze URL beschikbaar:

http://www.cisco.com/techsupport

Voor toegang tot de website van Cisco Technical Support hebt u een gebruikersnaam en wachtwoord van Cisco.com nodig. Als u een geldig servicecontract maar geen gebruikersnaam of wachtwoord hebt, kunt u zich registreren via:

http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do

**Opmerking** Gebruik het programma Cisco Product Identification (CPI) om het productserienummer op te zoeken, voordat u telefonisch of via de website een serviceverzoek indient. U vindt het CPI-programma op de website van Cisco Technical Support Website door te klikken op de koppeling **Tools & Resources** onder Documentation & Tools. Kies **Cisco Product Identification Tool** uit de keuzelijst Alphabetical Index of klik op de koppeling **Cisco Product Identification Tool** onder Alerts & RMAs. Het CPI-programma biedt drie zoekopties: zoeken op productidentificatienummer of modelnaam, zoeken met een boomweergave of, bij bepaalde producten, door de resultaten van de opdracht **show** te kopiëren en plakken. Het zoekresultaat is een illustratie van uw product waarin de locatie van het serienummerlabel wordt aangegeven. Zoek het serienummerlabel op uw product en noteer de informatie voordat u telefonisch een serviceaanvraag indient.

# Een serviceverzoek indienen

Gebruik het on line TAC Service Request Tool om snel S3- en S4-serviceverzoeken in te dienen. (S3- en S4-serviceverzoeken zijn verzoeken waarbij uw netwerk minimale hinder ondervindt of waarbij u productinformatie nodig hebt.) Nadat u de situatie hebt beschreven, beveelt het TAC Service Request Tool oplossingen aan. Als het probleem niet wordt opgelost met de aanbevolen oplossingen, wordt uw serviceverzoek toegewezen aan een medewerker van Cisco TAC. U vindt het TAC Service Request Tool op deze URL:

http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest

Neem telefonisch contact op met Cisco TAC voor S1- of S2-serviceverzoeken, of als u geen toegang tot internet hebt. (S1- of S2-serviceverzoeken zijn verzoeken waarbij het productienetwerk is uitgeschakeld of zeer veel hinder ondervindt.) Medewerkers van Cisco TAC worden onmiddellijk aan S1- en S2-serviceverzoeken toegewezen om uw onderneming zo goed mogelijk te laten blijven functioneren.

Als u telefonisch een serviceverzoek wilt indienen, gebruikt u een van de volgende telefoonnummers:

Azië en de Pacific: +61 2 8446 7411 (Australië: 1 800 805 227)
Europa, Midden-Oosten en Afrika: +32 2 704 55 55
VS: 1 800 553-2447

Ga naar deze URL voor een compleet overzicht van de contactpersonen van Cisco TAC:

http://www.cisco.com/techsupport/contacts

# Categorieën serviceverzoeken

Cisco heeft de serviceverzoeken in de volgende categorieën ingedeeld zodat alle serviceverzoeken in een standaardindeling worden gerapporteerd.

Categorie 1 (S1)—Uw netwerk is uitgevallen of de productie wordt in hoge mate beïnvloed. U en Cisco zetten alle benodigde bronnen in om binnen de kortst mogelijke tijd de situatie op te lossen.

Categorie 2 (S2)—De werking van een bestaand netwerk ondervindt sterke hinder of belangrijke aspecten van uw bedrijfsprocessen worden negatief beïnvloed door de inadequate prestaties van Cisco-producten. U en Cisco zetten fulltime bronnen in tijdens normale kantooruren om deze situatie op te lossen.

Categorie 3 (S3)—De werking van het netwerk ondervindt hinder maar de meeste bedrijfsprocessen blijven functioneel. U en Cisco zetten bronnen in tijdens normale kantooruren om de service op afdoende wijze te herstellen.

Categorie 4 (S4)—U hebt informatie of hulp nodig bij de mogelijkheden van een Cisco-product, een installatie of een configuratie. Uw bedrijfsprocessen ondervinden weinig of geen hinder.

# Extra publicaties en informatie verkrijgen

Informatie over producten, technologieën en netwerkoplossingen van Cisco vindt u in verschillende on line en gedrukte bronnen.

- Op Cisco Marketplace vindt u een verscheidenheid aan boeken, naslaggidsen en merkartikelen van Cisco. Bezoek Cisco Marketplace, de ondernemingswinkel, op deze URL:

  http://www.cisco.com/go/marketplace/

- In de *Product Catalog* van Cisco worden de netwerkproducten beschreven die door Cisco Systems worden aangeboden. In deze catalogus vindt u tevens bestelinformatie en informatie over de klantenondersteuning. Bekijk de Cisco Product Catalog op deze URL:

  http://cisco.com/univercd/cc/td/doc/pcat/

- *Cisco Press* publiceert een groot aantal algemene titels voor netwerken, training en certificering. Zowel nieuwe als ervaren gebruikers kunnen van deze publicaties profiteren. Ga voor actuele titels van Cisco Press en andere informatie naar de URL van Cisco Press:

  http://www.ciscopress.com

- Het magazine *Packet* is het technische magazine voor gebruikers van Cisco Systems waarmee u de investering in internet en netwerken kunt optimaliseren. Elk kwartaal vindt u in Packet de laatste industriële trends, technologische doorbraken en producten en oplossingen van Cisco. In het magazine vindt u tevens tips voor netwerkdistributie en probleemoplossing, configuratievoorbeelden, casestudy's van klanten, informatie over certificering en training en koppelingen naar diverse uitgebreide on line bronnen. U vindt het magazine Packet op deze URL:

  http://www.cisco.com/packet

- *iQ Magazine* is de driemaandelijkse uitgave van Cisco Systems die groeiende bedrijven leert hoe gebruik kan worden gemaakt van technologie om de omzet te verhogen, de bedrijfsprocessen te vergemakkelijken en de services uit te breiden. In deze publicatie worden de moeilijkheden uitgediept waarmee deze bedrijven te maken hebben en worden technologieën beschreven om de problemen op te lossen. Hiervoor wordt gebruikgemaakt van echte casestudy's en bedrijfsstrategieën zodat de lezers een goede beslissing kunnen nemen over hun investering in technologie. U vindt iQ Magazine op deze URL:

  http://www.cisco.com/go/marketplace/

- *Internet Protocol Journal* is een driemaandelijks blad dat door Cisco Systems wordt gepubliceerd voor engineeringprofessionals die zijn betrokken bij de vormgeving, ontwikkeling en werking van openbare en niet-openbare internetten en intranetten. U vindt het Internet Protocol Journal op deze URL:

  http://www.cisco.com/ipj

- Cisco biedt netwerktraining van wereldklasse. Het huidige aanbod vindt u op deze URL:

  http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html

# Cisco SB 107 Câblage et configuration du routeur


- Garantie limitée Cisco d'un an sur le matériel, page 4-1
- Vérification des éléments livrés avec le routeur, page 4-3
- Connexion du routeur, page 4-6
- Connexion à un site Web, page 4-8
- Configuration du routeur, page 4-8
- Informations complémentaires sur le routeur, page 4-8
- Obtention de documentation, page 4-9
- Vos commentaires sur la documentation, page 4-10
- Assistance technique, page 4-10
- Obtention de publications et d'informations complémentaires, page 4-13


## Garantie limitée Cisco d'un an sur le matériel

Des conditions spécifiques s'appliquent à la garantie de votre matériel et aux prestations de services dont vous pouvez bénéficier pendant la période de validité de cette garantie. Votre déclaration formelle de garantie, qui inclut la garantie et les accords de licence applicables aux logiciels Cisco, est disponible sur le site

Cisco.com. Pour accéder aux informations Cisco (*Cisco Information Packet*), à la garantie et aux accords de licence et les télécharger à partir du site Cisco.com, procédez comme suit :

1. Démarrez votre navigateur et accédez à l'URL suivante :

   http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

   La page relative aux accords de licence et aux garanties s'affiche.

2. Pour consulter le *Cisco Information Packet*, procédez comme suit :

   a. Dans le champ **Information Packet Number (Numéro du Information Packet)**, sélectionnez la référence 78-5235-03A0.

   b. Sélectionnez la langue désirée pour le document.

   c. Cliquez sur **Go**.

      La page relative à la garantie limitée Cisco et à la licence d'utilisation du logiciel pour la référence sélectionnée s'affiche.

   d. Vous pouvez alors consulter le document en ligne ou cliquer sur l'icône **PDF** pour télécharger et imprimer le document au format PDF (Adobe Portable Document Format).

   **Remarque** Pour afficher et imprimer les fichiers PDF, vous devez disposer d'Adobe Acrobat. Ce programme peut être téléchargé à partir du site Web d'Adobe : http://www.adobe.com

3. Pour obtenir une traduction des informations relatives à la garantie s'appliquant à votre produit, procédez comme suit :

   a. Dans le champ correspondant au numéro du document de la garantie, indiquez la référence suivante :

      78-10747-01C0

   b. Sélectionnez la langue désirée pour le document.

   c. Cliquez sur **Go**.

      La page relative à la garantie Cisco s'affiche.

   d. Vous pouvez alors consulter le document en ligne ou cliquer sur l'icône **PDF** pour télécharger et imprimer le document au format PDF (Adobe Portable Document Format).

Vous pouvez également vous rendre sur le site Web de l'assistance technique et des services Cisco pour obtenir une aide :

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

### Durée de la garantie sur le matériel

Un (1) an

### Procédure de remplacement, réparation ou remboursement du matériel

Cisco, ou son centre de service, sera en mesure d'expédier une pièce de rechange dans un délai de dix (10) jours suivant la réception de la demande d'autorisation de retour de matériel (ARM). Le délai effectif de livraison pourra varier en fonction de la destination.

Cisco se réserve le droit de rembourser le prix d'achat comme seule garantie.

### Pour recevoir un numéro d'autorisation de retour de matériel (ARM)

Contactez la société auprès de laquelle vous avez acheté le produit. Si vous avez acheté le produit directement auprès de Cisco, contactez votre responsable des ventes Cisco.

Complétez les informations ci-dessous et conservez-les comme référence.

| | |
|---|---|
| Produit acheté auprès de | |
| Numéro de téléphone de la société | |
| Modèle du produit | |
| Numéro de série du produit | |
| Numéro du contrat de maintenance | |

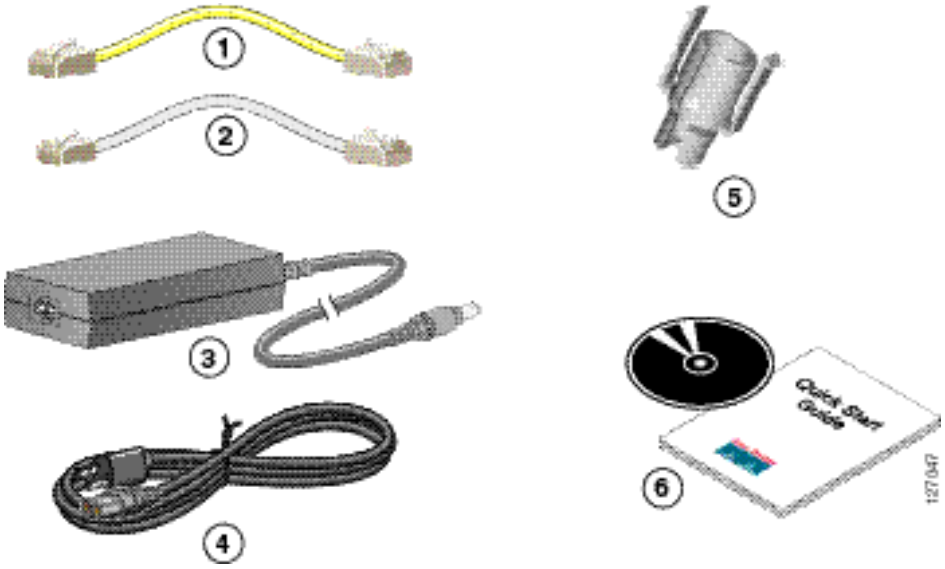
# Vérification des éléments livrés avec le routeur

Pour vérifier que tous les éléments requis ont été livrés avec le routeur, procédez comme suit.

**Étape 1** La Figure 4-1 présente les éléments livrés avec le routeur. Si l'un des éléments manque ou est endommagé, contactez votre service clientèle.

**Remarque** Il est possible de commander un câble de console de rechange. Il assure la conversion RJ-45 – DB-9 pour la connexion à un modem externe.

*Figure 4-1 Installation typique de Cisco SB 107*



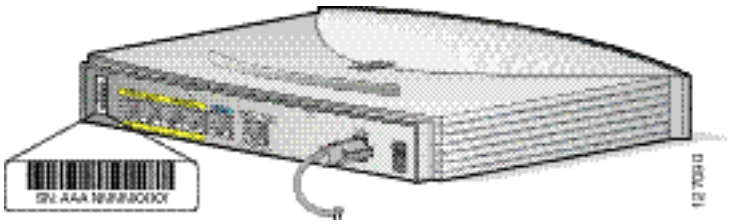

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Câble Ethernet jaune | **4** | Cordon d'alimentation noir |
| **2** | Câble ADSL | **5** | Clip de verrouillage d'alimentation |
| **3** | Adaptateur secteur de bureau | **6** | Documentation et CD du produit |

**Remarque** Le câble ADSL standard est un câble direct bleu lavande. Si le câble qui a été commandé est un câble ADSL croisé, il est bleu lavande avec une bande bleue.

**Étape 2** Repérez le numéro de série du produit.

L'étiquette mentionnant le numéro de série du routeur Cisco SB 107 se trouve sur la partie arrière gauche du châssis (Figure 4-2).

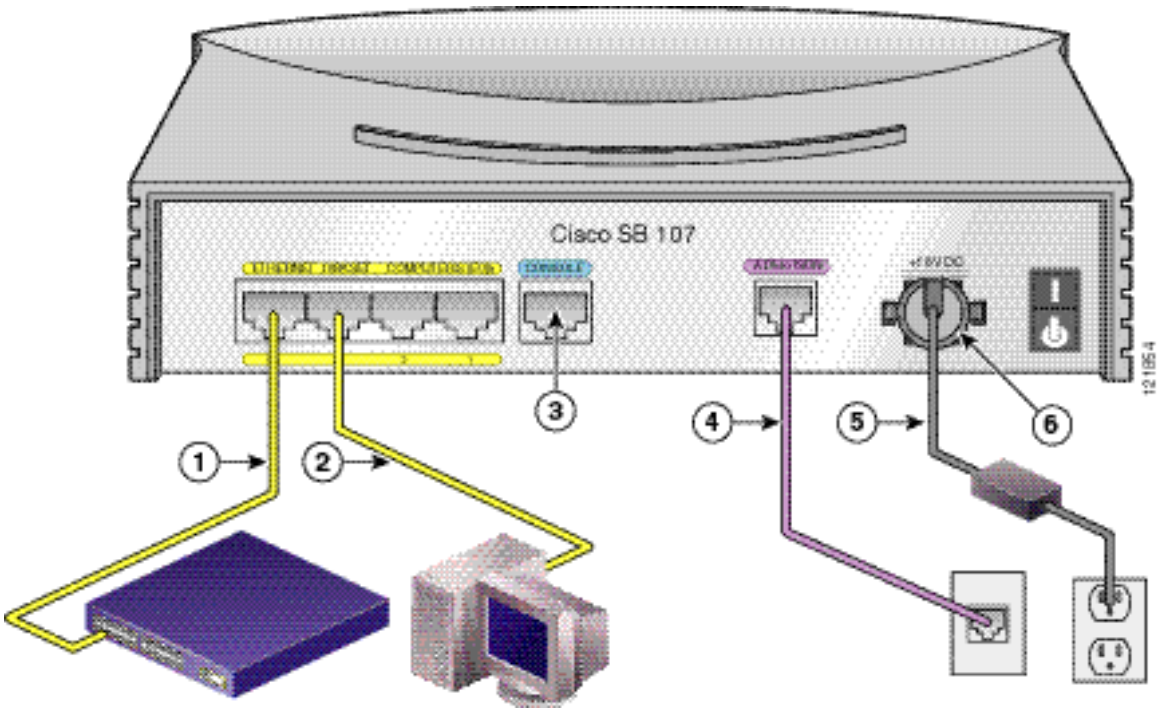
***Figure 4-2 Emplacement du numéro de série du produit***



# Connexion du routeur

La Figure 4-3 montre une installation typique d'un routeur Cisco SB 107.

***Figure 4-3 Installation typique de Cisco SB 107***




| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Câble Ethernet | **4** | Câble ADSL |
| **2** | Câble Ethernet | **5** | Cordon d'alimentation |
| **3** | Port de la console | **6** | Clip de verrouillage d'alimentation |

Procédez comme suit pour connecter le routeur à l'adaptateur secteur, à votre réseau local et au réseau de votre fournisseur de services :

**Étape 1** Si vous connectez plus de quatre PC au routeur, connectez ce dernier à un commutateur ou à un concentrateur à l'aide d'un câble Ethernet jaune, comme le montre la Figure 4-3.

**Étape 2** Pour connecter un PC directement au routeur, procédez comme indiqué dans la Figure 4-3. Mettez le PC hors tension afin qu'il obtienne une adresse IP du routeur lorsqu'il sera remis sous tension. Vous pouvez connecter d'autres PC aux ports Ethernet numérotés restants.

**Étape 3** Le port console est un port de service auquel vous pouvez connecter un terminal ou un PC pour configurer le logiciel à l'aide de l'interface CLI (command-line interface) ou résoudre les problèmes rencontrés avec le routeur. Si vous voulez accéder à la console du routeur, connectez un PC ou un terminal au port console sur le routeur.

**Remarque** En connectant le port console à un modem asynchrone à l'aide du câble modem disponible en option, vous pouvez doter le routeur de fonctionnalités d'accès et de gestion à distance.

**Étape 4** Connectez le port ADSL du routeur à la prise murale du téléphone à l'aide du câble ADSL bleu lavande. Si la ligne ADSL sert aussi à la communication vocale, vous pouvez empêcher toute interruption de la transmission de données en connectant le routeur à un filtre ADSL ou en installant des microfiltres entre les téléphones ou les télécopieurs et la prise murale.

**Étape 5** Raccordez le cordon d'alimentation au routeur comme indiqué dans la Figure 4-3 et mettez le routeur sous tension. Assurez-vous d'utiliser l'adaptateur secteur livré avec le routeur. Le routeur n'accepte pas d'autres adaptateurs secteur Cisco.

# Connexion à un site Web

Ouvrez une session sur un PC connecté au routeur, lancez un navigateur Web et connectez-vous à un site Web. Si la connexion au site aboutit, il n'est pas nécessaire de modifier la configuration et l'installation est terminée. Si vous ne parvenez pas à vous connecter, suivez la procédure de la section « Configuration du routeur » la section sur la page 4-8.

# Configuration du routeur

Configurez le routeur en suivant les instructions du *Cisco Router and Security Device Manager (SDM) Quick Start Guide* (Guide de démarrage rapide du gestionnaire de routeur (SDM) Cisco). Ce document indique comment connecter votre PC à votre routeur et utiliser SDM, outil de configuration que vous exécutez depuis votre navigateur Web.

Vous trouverez de plus amples informations sur SDL sur la page Web suivante :

www.cisco.com/go/sdm

Cliquez sur le lien Technical Documentation (Documentation technique) pour consulter les notes de version et autres documentations SDM.

# Informations complémentaires sur le routeur

Consultez le document *Regulatory Compliance and Safety Information for Cisco SB 100 series Router* (Routeurs des gammes Cisco SB 100 : informations relatives au respect des réglementations et à la sécurité) pour connaître les normes de sécurité et les réglementations internationales pour tous les routeurs Cisco de la gamme SB 100.

# Obtention de documentation

La documentation Cisco est disponible sur le site Cisco.com. Cisco propose aussi divers moyens pour obtenir une assistance technique et d'autres ressources techniques. Les sections qui suivent expliquent comment obtenir des informations techniques de Cisco Systems.

## Cisco.com

Vous pouvez accéder à la documentation Cisco la plus récente à l'adresse suivante :

http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm

Vous pouvez accéder au site Web de Cisco à l'adresse suivante :

http://www.cisco.com

Vous pouvez accéder aux sites Web internationaux de Cisco à l'adresse suivante :

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

## Commande de documentation

Vous trouverez les instructions pour la commande de documentation à l'adresse suivante :

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/pdi.htm

Vous pouvez commander de la documentation Cisco comme suit :

- Les utilisateurs inscrits sur Cisco.com (clients directs de Cisco) peuvent commander de la documentation à l'adresse suivante :

  http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/index.shtml

- Les utilisateurs non inscrits sur Cisco.com peuvent se procurer de la documentation par l'intermédiaire d'un responsable de compte local en appelant le siège social de Cisco Systems (Californie, États-Unis) au numéro 408 526-7208 ou, en Amérique du Nord, en composant le 1 800 553-NETS (6387).

# Vos commentaires sur la documentation

Vous pouvez envoyer vos commentaires sur la documentation technique à l'adresse bug-doc@cisco.com.

Pour envoyer vos commentaires par courrier ordinaire, utilisez le coupon-réponse situé au dos de la couverture de votre document ou, à défaut, écrivez à l'adresse suivante :

Cisco Systems
Attn: Customer Document Ordering
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-9883

Vos commentaires sont les bienvenus.

# Assistance technique

Pour tous les clients, partenaires, revendeurs et distributeurs en possession de contrats de service Cisco valides, le centre d'assistance technique Cisco propose une assistance hors pair disponible 24 heures sur 24. Le site Web d'assistance technique Cisco sur Cisco.com propose des ressources en ligne très complètes. En outre, le centre d'assistance technique (TAC) Cisco fournit une assistance téléphonique. Si vous n'avez pas de contrat de service Cisco valide, contactez votre revendeur.

## Site Web d'assistance technique Cisco

Ce site propose des documents et outils en ligne pour dépanner et résoudre les problèmes techniques liés aux technologies et produits Cisco. Il est disponible 24 heures sur 24, 365 jours par an à l'adresse suivante :

http://www.cisco.com/techsupport

Pour accéder aux outils du site, vous devez être inscrit à Cisco.com et posséder un ID utilisateur ainsi qu'un mot de passe. Si vous êtes en possession d'un contrat de service valide, mais que vous n'avez ni ID utilisateur ni mot de passe, connectez-vous à l'adresse suivante pour vous inscrire :

http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do

**Remarque** Utilisez l'outil Cisco Product Identification (CPI) pour trouver le numéro de série de votre produit avant d'effectuer une demande d'assistance sur Internet ou par téléphone. Vous pouvez accéder à l'outil CPI sur le site Web de support technique de Cisco en cliquant sur le lien **Tools & Resources** (Outils et ressources) de la page Documentation & Tools (Documentation et outils). Choisissez **Cisco Product Identification Tool** dans la liste déroulante de l'index alphabétique, ou cliquez sur le lien **Cisco Product Identification Tool** sous Alerts & RMAs (Alertes et ARM). L'outil CPI offre trois options de recherche : par ID de produit ou nom de modèle ; par recherche dans une arborescence ; ou par catégorie de produits, en copiant et en collant le résultat de la commande **show** (afficher). Les résultats de la recherche montrent une illustration de votre produit, l'emplacement du numéro de série apparaissant en surbrillance. Repérez l'étiquette portant le numéro de série sur votre produit et prenez en note avant d'appeler le Support technique.

# Soumission d'une demande de service

Utiliser l'outil de demande de service en ligne sur le TAC est le moyen le plus rapide d'ouvrir des demandes de service S3 et S4. (Ces demandes correspondent à une dégradation minimale du fonctionnement de votre réseau ou à une demande d'information produit.) Lorsque vous avez décrit la situation, l'outil de demande de service du TAC vous propose les solutions recommandées. Si cela ne résout pas le problème, votre demande de service est affectée à un ingénieur du TAC Cisco. Vous trouverez l'outil de demande de service du TAC à l'adresse suivante :

http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest

Pour les demandes de service S1 ou S2 ou si vous n'avez pas d'accès à Internet, contactez le TAC Cisco par téléphone. (Vous soumettez ce type de demande lorsque votre réseau de production est très ralenti ou paralysé.) Ces demandes sont affectées immédiatement aux ingénieurs du TAC Cisco pour préserver le bon fonctionnement de votre entreprise.

Pour ouvrir une demande de service par téléphone, composez l'un des numéros suivants :

Asie-Pacifique : +61 2 8446 7411 (Australie : 1 800 805 227)
Zone EMEA : +32 2 704 55 55
États-Unis : 1 800 553-2447

Pour consulter la liste complète des contacts du TAC Cisco, rendez-vous à l'adresse :

http://www.cisco.com/techsupport/contacts

# Définition de la gravité des demandes de service

Cisco a défini des niveaux de gravité de sorte que toutes les demandes de service observent un format standard.

Gravité 1 (S1) : votre réseau est « paralysé » ou la situation a des répercussions vitales sur l'activité de votre entreprise. Vous et Cisco engagerez 24 heures sur 24 toutes les ressources nécessaires pour résoudre le problème.

Gravité 2 (S2) : le fonctionnement d'un réseau existant est très dégradé ou des aspects importants de l'activité de votre entreprise sont affectés par les performances inadéquates des produits Cisco. Vous et Cisco engagerez des ressources à temps plein pendant les heures de bureau normales pour résoudre le problème.

Gravité 3 (S3) : les performances de votre réseau sont affectées mais la plupart des activités de votre entreprise restent fonctionnelles. Vous et Cisco engagerez des ressources pendant les heures de bureau normales pour rétablir des niveaux de service satisfaisants.

Gravité 4 (S4) : vous avez besoin d'informations ou d'assistance concernant des fonctionnalités, l'installation ou la configuration de produits Cisco. Les répercussions sur l'activité de votre entreprise sont faibles, voire nulles.

# Obtention de publications et d'informations complémentaires

Des informations sur les produits, les technologies et les solutions réseau Cisco sont disponibles en ligne et sous forme imprimée.

- La boutique Cisco Marketplace offre un grand choix d'ouvrages Cisco, de guides de référence et de produits. Pour la découvrir, rendez-vous à l'adresse suivante :

  http://www.cisco.com/go/marketplace/

- Le *Catalogue des produits* Cisco détaille les produits réseau proposés par Cisco Systems, ainsi que les services clients gérant les commandes et les demandes d'assistance. Accédez au Catalogue des produits Cisco en tapant l'URL suivante :

  http://cisco.com/univercd/cc/td/doc/pcat/

- *Cisco Press* publie une large gamme d'ouvrages traitant de l'administration réseau, des formations et des certifications. Les utilisateurs débutants comme les plus expérimentés y trouveront des informations utiles. Pour connaître les dernières publications de Cisco Press et consulter d'autres informations, visitez le site de Cisco Press à l'adresse suivante :

  http://www.ciscopress.com

- Le magazine *Packet* destiné aux utilisateurs techniques de Cisco Systems détaille comment tirer le meilleur parti de vos investissements Internet et réseau. Chaque trimestre, il présente les dernières tendances en matière de réseaux, les innovations technologiques ainsi que les produits et solutions Cisco. Il donne des conseils pour le déploiement et le dépannage des réseaux et propose des exemples de configuration, des études de cas relatives à la clientèle, des informations sur les certifications et les formations et des liens vers des ressources plus détaillées accessibles en ligne. Vous pouvez accéder au magazine Packet à l'adresse suivante :

  http://www.cisco.com/packet

- La revue trimestrielle *iQ Magazine* de Cisco Systems montre aux sociétés en pleine expansion comment exploiter la technologie pour augmenter leur chiffre d'affaires, rationaliser leur activité et développer leurs services. Elle identifie les défis que ces sociétés doivent relever et les technologies qui peuvent les y aider, au moyen d'études de cas en temps réel et de stratégies commerciales qui contribuent à la prise de décisions avisées pour les investissements technologiques. Vous pouvez accéder à iQ Magazine à l'adresse suivante :

  http://www.cisco.com/go/iqmagazine

- Le journal trimestriel *Internet Protocol Journal* publié par Cisco Systems s'adresse aux ingénieurs concernés par la conception, le développement et l'exploitation de réseaux Internet et intranet publics et privés. Vous pouvez y accéder à l'adresse suivante :

  http://www.cisco.com/ipj

- Cisco propose des formations de niveau international sur les réseaux. Les programmes en cours sont présentés à l' adresse suivante :

  http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html

# Router Cisco SB 107 Cablaggio e configurazione


- Termini di garanzia limitata di un anno dell'hardware Cisco, pagina 5-1
- Verifica dei componenti forniti con il router, pagina 5-4
- Collegamento del router, pagina 5-6
- Prova di collegamento a un sito Web, pagina 5-8
- Configurazione del router, pagina 5-8
- Ulteriori informazioni sul router, pagina 5-8
- Come ottenere la documentazione, pagina 5-8
- Commenti sulla documentazione, pagina 5-10
- Come ottenere assistenza tecnica, pagina 5-10
- Come ottenere pubblicazioni e informazioni aggiuntive, pagina 5-13


## Termini di garanzia limitata di un anno dell'hardware Cisco

Durante il periodo di garanzia è possibile avvalersi di termini speciali applicabili alla garanzia dell'hardware e ai vari servizi. La garanzia formale, comprese le garanzie e i contratti di licenza applicabili al software Cisco, è disponibile su

Cisco.com. Procedere come illustrato di seguito per accedere a *Cisco Information Packet* (Pacchetto informativo Cisco), al documento di garanzia e ai contratti di licenza e scaricarli da Cisco.com.

1. Avviare il browser e andare all'URL seguente:

   http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm.

   Verrà visualizzata la pagina Warranties and License Agreements (Garanzie e contratti di licenza).

2. Per leggere *Cisco Information Packet* (Pacchetto informativo Cisco), procedere come illustrato di seguito.

   a. Fare clic sul campo **Information Packet Number** (Numero pacchetto informativo) e accertarsi che sia evidenziato il numero parte 78-5235-03A0.

   b. Selezionare la lingua in cui si desidera leggere il documento.

   c. Fare clic su **Go** (Vai).

      Verrà visualizzata la pagina relativa alla garanzia limitata e al contratto di licenza software Cisco presente nel pacchetto informativo.

   d. Leggere il documento online o fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

      **Nota** Per visualizzare e stampare i file PDF, è necessario disporre di Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare il programma dal sito Web di Adobe: http://www.adobe.com

3. Per leggere le informazioni sulla garanzia del prodotto nella propria lingua, procedere come indicato di seguito.

   a. Immettere il numero parte seguente nel campo Warranty Document Number (Numero documento garanzia):

      78-10747-01C0.

   b. Selezionare la lingua in cui si desidera visualizzare il documento.

c. Fare clic su **Go** (Vai).

   Verrà visualizzata la pagina della garanzia Cisco.

d. Leggere il documento online o fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

È inoltre possibile collegarsi al sito Web Cisco per ottenere assistenza e supporto:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

### Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

### Sostituzione, riparazione o rimborso del prezzo di acquisto dell'hardware

Cisco o i suoi centri di assistenza faranno il possibile per fornire le parti di ricambio entro dieci (10) giorni lavorativi dal ricevimento di una richiesta di autorizzazione al reso. I tempi di consegna effettivi possono variare a seconda di dove risiede il cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto come soluzione di garanzia esclusiva.

### Per ricevere il numero di autorizzazione al reso

Contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente presso Cisco, contattare il rappresentante delle vendite e dell'assistenza Cisco.

Completare le informazioni indicate di seguito e conservarle come riferimento.

| | |
|---|---|
| Prodotto acquistato presso | |
| Numero telefonico dell'azienda | |
| Numero del modello del prodotto | |
| Numero di serie del prodotto | |
| Numero del contratto per la manutenzione | |

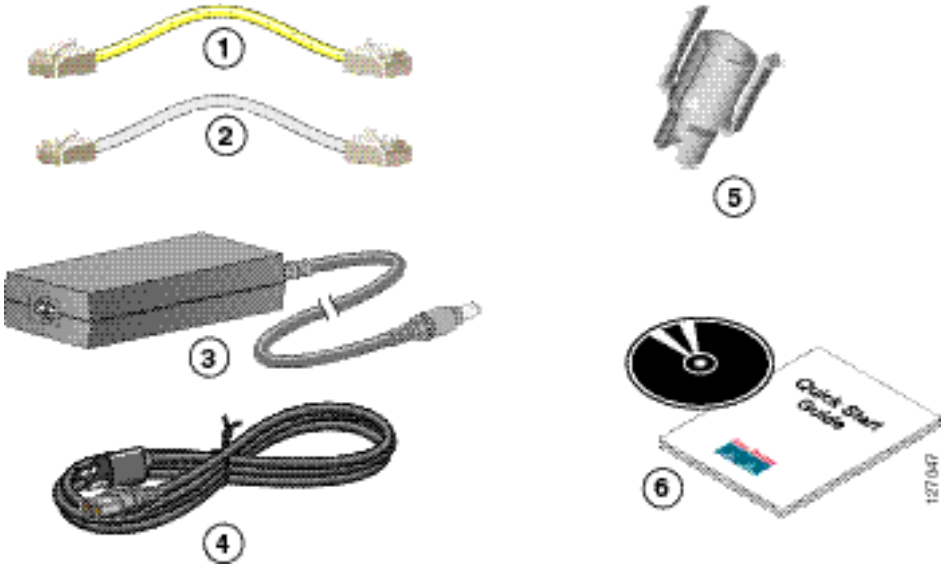
# Verifica dei componenti forniti con il router

Per verificare che tutti i componenti siano stati forniti con il router, seguire la procedura riportata di seguito.

**Passaggio 1** Nella Figura 5-1 vengono illustrati i componenti in dotazione con il router. Nel caso in cui uno dei componenti fosse mancante oppure risultasse danneggiato, contattare il personale del servizio clienti.

**Nota** È disponibile un cavo console di riserva che è possibile ordinare e consente la conversione da RJ-45 a DB-9 per la connessione a un modem esterno.

***Figura 5-1 Configurazione tipica di Cisco SB 107***



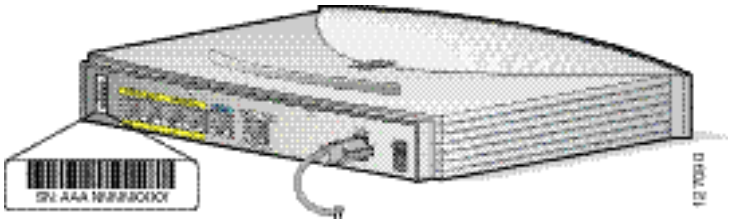

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Cavo Ethernet giallo | **4** | Cavo di alimentazione nero |
| **2** | Cavo ADSL | **5** | Blocco cavo di alimentazione |
| **3** | Alimentatore | **6** | Documentazione e CD sul prodotto |

**Nota** Il cavo ADSL standard è un cavo diretto color lavanda. Se è stato ordinato un cavo ADSL incrociato, il cavo ADSL è color lavanda con una striscia blu.

**Passaggio 2** Individuare il numero di serie del prodotto.

L'etichetta del numero di serie del router Cisco SB 107 si trova nella parte posteriore del telaio, sul lato sinistro (Figura 5-2).

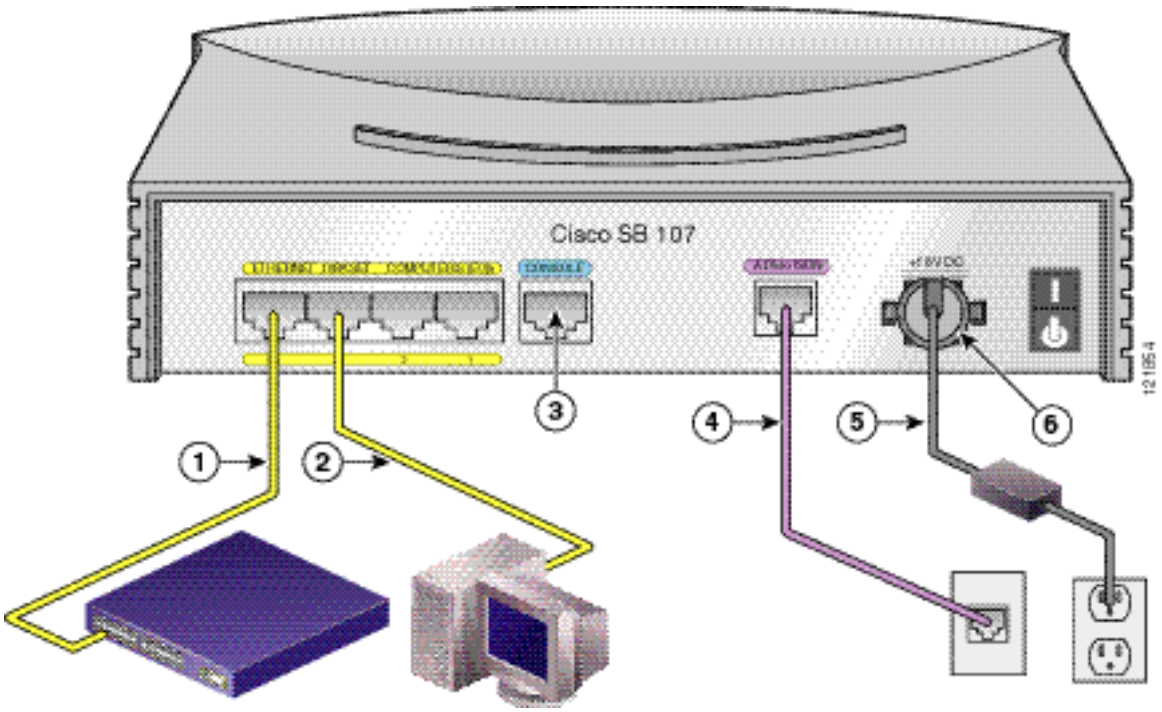
***Figura 5-2 Posizione del numero di serie del prodotto***



# Collegamento del router

Nella Figura 5-3 viene illustrata una configurazione tipica di un router Cisco SB 107.

*Figura 5-3 Configurazione tipica di Cisco SB 107*




| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Cavo Ethernet | **4** | Cavo ADSL |
| **2** | Cavo Ethernet | **5** | Cavo di alimentazione |
| **3** | Porta console | **6** | Blocco cavo di alimentazione |

Procedere come illustrato di seguito per collegare il router all'alimentatore, alla rete locale e alla rete del provider:

**Passaggio 1** Se i computer collegati al router sono più di 4, collegare il router a uno switch oppure a un hub mediante un cavo Ethernet giallo, come illustrato nella Figura 5-3.

**Passaggio 2** Per collegare il computer direttamente al router, procedere come illustrato nella Figura 5-3. Spegnere il computer in modo che ottenga un indirizzo IP dal router al momento dell'accensione. È inoltre possibile collegare computer aggiuntivi alle restanti porte Ethernet numerate.

**Passaggio 3** La porta console è una porta di servizio a cui è possibile collegare un terminale o un PC al fine di configurare il software dalla riga di comando (CLI) o per individuare e risolvere eventuali problemi del router. Se si desidera accedere alla console del router, collegare un computer o un terminale alla porta console del router.

**Nota** Collegando la porta console a un modem asincrono mediante il cavo opzionale per modem, è possibile aggiungere al router funzioni di backup e gestione remota.

**Passaggio 4** Collegare la porta ADSL del router alla presa a muro del telefono mediante il cavo ADSL lavanda. Se la linea ADSL è utilizzata anche per comunicazioni vocali, è possibile impedire l'interruzione nella comunicazione dei dati collegando il router a uno splitter ADSL oppure installando dei microfiltri tra i telefoni o l'apparecchio fax e la presa a muro.

**Passaggio 5** Collegare l'alimentazione al router come illustrato nella Figura 5-3 e accenderlo. Accertarsi di utilizzare l'alimentatore fornito con il router. Alti alimentatori Cisco non si collegheranno al router.

# Prova di collegamento a un sito Web

Accedere a un PC collegato al router, aprire il browser Web ed effettuare il collegamento a un sito. Se l'accesso al sito Web avviene correttamente, la configurazione non richiede ulteriori modifiche e l'installazione è stata completata. Se non è possibile accedere a un sito Web, procedere come descritto nella sezione "Configurazione del router" a pagina 5-8.

# Configurazione del router

Configurare il router seguendo le istruzioni incluse in *Cisco Router and Security Device Manager (SDM) Quick Start Guide*. In questo documento sono contenute informazioni su come connettere il computer al router e su come utilizzare lo strumento di configurazione SDM, che si esegue da un browser Web.

Informazioni aggiuntive su SDM sono disponibili al seguente URL:

www.cisco.com/go/sdm

Fare clic sul collegamento Technical Documentation (Documentazione tecnica) per visualizzare le note di rilascio e altra documentazione SDM.

# Ulteriori informazioni sul router

Consultare il documento *Regulatory Compliance and Safety Information for Cisco SB 100 Series Router* per informazioni sulla conformità alle norme internazionali e di sicurezza per tutti i router della serie Cisco SB 100.

# Come ottenere la documentazione

La documentazione e altri riferimenti Cisco sono disponibili sul sito Web Cisco.com. Cisco fornisce diversi modi per ottenere l'assistenza tecnica e altre risorse tecniche. In queste sezioni viene spiegato come ottenere le informazioni tecniche di Cisco Systems.

# Cisco.com

La documentazione Cisco aggiornata è disponibile al seguente indirizzo:

http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm

È possibile accedere al sito Web Cisco al seguente indirizzo:

http://www.cisco.com

È possibile accedere ai siti Web Cisco internazionali al seguente indirizzo:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

# Come ordinare la documentazione

Le informazioni per ordinare la documentazione sono disponibili al seguente indirizzo:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/pdi.htm

È possibile ordinare la documentazione Cisco nei modi seguenti:

- Gli utenti registrati presso Cisco.com (clienti diretti di Cisco) possono ordinare la documentazione dei prodotti Cisco mediante lo strumento Ordering (creazione dell'ordine), all'indirizzo:

  http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/index.shtml

- Gli utenti non registrati presso Cisco.com possono ordinare la documentazione tramite un rappresentante locale chiamando gli uffici del gruppo Cisco (California, Stati Uniti) al numero 408 526-7208 o al numero 1.800 553-NETS (6387) solo per il Nord America.

# Commenti sulla documentazione

È possibile inviare commenti sulla documentazione tecnica all'indirizzo bug-doc@cisco.com.

È possibile inviare commenti utilizzando l'apposita cartolina (se presente) che si trova sul retro della copertina del documento o scrivendo al seguente indirizzo:

Cisco Systems
Attn: Customer Document Ordering
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-9883, USA

Ogni commento sarà gradito.

# Come ottenere assistenza tecnica

Il servizio di assistenza tecnica Cisco fornisce supporto tecnico premiato 24 ore su 24 a tutti i clienti, i partner, i rivenditori e i distributori con un contratto di assistenza Cisco valido. Il sito Web dell'assistenza tecnica Cisco, Cisco.com, fornisce risorse complete di assistenza online. Inoltre, i tecnici del centro di assistenza tecnica Cisco forniscono assistenza telefonica. Se non si dispone di un contratto di assistenza Cisco valido, contattare il rivenditore.

## Sito Web dell'assistenza tecnica Cisco

Il sito Web dell'assistenza tecnica Cisco fornisce documenti e strumenti online per la risoluzione dei problemi e per le problematiche tecniche relative ai prodotti e alle tecnologie Cisco. Il sito Web è disponibile 24 ore su 24, 365 all'anno al seguente indirizzo:

http://www.cisco.com/techsupport

Per accedere a tutti gli strumenti del sito Web dell'assistenza tecnica Cisco sono necessari un ID utente Cisco.com e una password. Se si dispone di un contratto di assistenza valido, ma non l'ID utente o la password, è possibile registrarsi al seguente indirizzo:

http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do

**Nota** Utilizzare lo strumento Cisco Product Identification (CPI) per individuare il numero di serie del prodotto prima di inviare una richiesta di servizio telefonica o via Web. È possibile accedere allo strumento CPI direttamente dal sito Web dell'assistenza tecnica Cisco selezionando il collegamento **Tools & Resources** (Strumenti e risorse) incluso in Technical Support (Supporto tecnico). Quindi scegliere **Cisco Product Identification Tool** dall'elenco a discesa disponibile in ordine alfabetico oppure fare clic sul collegamento **Cisco Product Identification Tool** incluso in Alerts & RMAs (Avvisi e RMA). Lo strumento CPI fornisce tre diverse possibilità di ricerca: per ID prodotto o nome modello; per struttura o prodotti specifici, mediante attività di copia e incolla dell'output del comando **show**. I risultati della ricerca illustreranno il prodotto in cui viene evidenziata la posizione dell'etichetta del numero di serie. Individuare quindi l'etichetta del numero di serie nel proprio prodotto e registrare le informazioni prima di effettuare una richiesta di servizio.

# Come inviare una richiesta di assistenza

Lo strumento per la richiesta di assistenza del centro di assistenza tecnica è il modo più rapido per aprire le richieste di servizio S3 e S4 (le richieste di servizio S3 e S4 sono quelle in cui la rete viene influenzata in modo minimo o per le quali sono necessarie informazioni sul prodotto). Una volta descritta la situazione, lo strumento di richiesta di assistenza del centro di assistenza tecnica fornirà le soluzioni consigliate. Se il problema non si risolve con le risorse consigliate, la richiesta di servizio viene assegnata a un tecnico del centro di assistenza Cisco. Lo strumento di richiesta di assistenza del centro di assistenza tecnica si trova al seguente indirizzo:

http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest

Per le richieste di servizio S1 o S2 o nel caso in cui non si disponga dell'accesso a Internet, contattare il centro di assistenza tecnica Cisco telefonicamente (le richieste di servizio S1 oppure S2 sono quelle in cui la rete di produzione è bloccata oppure le prestazioni si sono ridotte notevolmente). I tecnici del centro di assistenza tecnica Cisco vengono assegnati immediatamente alle richieste di assistenza S1 e S2 per consentire il proseguimento ottimale dell'attività aziendale.

Per aprire una richiesta di assistenza telefonicamente, utilizzare uno dei numeri riportati di seguito:

Asia e Pacifico: +61 2 8446 7411 (Australia: 1 800 805 227)
Europa, Medio Oriente e Africa: +32 2 704 55 55
Stati Uniti: 1 800 553-2447

Per un elenco completo dei contatti del centro di assistenza tecnica Cisco, utilizzare il seguente indirizzo:

http://www.cisco.com/techsupport/contacts

# Definizioni di gravità della richiesta di assistenza

Per garantire che tutte le richieste di assistenza vengano riportate in formato standard, Cisco ha stabilito delle definizioni di gravità.

Gravità 1 (S1): la rete dell'utente è bloccata oppure esiste un impatto di livello critico sulle attività aziendali. L'utente e Cisco impegneranno tutte le risorse necessarie 24 ore su 24 per risolvere la situazione.

Gravità 2 (S2): il funzionamento di una rete esistente è gravemente compromesso oppure aspetti significativi dell'attività aziendale sono influenzati negativamente da prestazioni inadeguate dei prodotti Cisco. L'utente e Cisco impegneranno le risorse a tempo pieno durante le ore di ufficio per risolvere la situazione.

Gravità 3 (S3): le prestazioni operative della rete sono ridotte, ma la maggior parte delle attività aziendali resta funzionale. L'utente e Cisco impegneranno le risorse durante le ore di ufficio per ripristinare il servizio a livelli soddisfacenti.

Gravità 4 (S4): l'utente richiede informazioni o assistenza sulle funzioni, sull'installazione o sulla configurazione dei prodotti Cisco. L'impatto sulle attività aziendali è minimo o addirittura nullo.

# Come ottenere pubblicazioni e informazioni aggiuntive

Le informazioni sui prodotti, le tecnologie e le soluzioni di rete Cisco sono disponibili da varie fonti online e stampate.

- Cisco Marketplace fornisce una grande varietà di libri, guide di riferimento e prodotti con il logo Cisco. È possibile visitare Cisco Marketplace, il negozio dell'azienda, al seguente indirizzo:

  http://www.cisco.com/go/marketplace/

- Il *Catalogo dei prodotti* Cisco descrive i prodotti di networking offerti da Cisco Systems insieme ai servizi per gli ordini e l'assistenza clienti. Per accedere al catalogo dei prodotti Cisco, utilizzare l'indirizzo:

  http://cisco.com/univercd/cc/td/doc/pcat/

- *Cisco Press* pubblica un'ampia gamma di titoli di networking generale, formazione e certificazione, utili sia ai principianti che agli utenti esperti. Per i titoli correnti di Cisco Press e altre informazioni, utilizzare il seguente indirizzo:

  http://www.ciscopress.com

- La rivista *Packet* è la rivista tecnica per gli utenti di Cisco Systems che desiderano aumentare al massimo gli investimenti Internet e di networking. Ogni trimestre Packet offre una panoramica completa delle ultime tendenze del settore, delle conquiste tecnologiche, dei prodotti e delle soluzioni Cisco, nonché suggerimenti sulle distribuzioni di rete e sulla risoluzione dei problemi, esempi di configurazione, casi pratici dei clienti, informazioni su certificazione e formazione, collegamenti a un gran numero di risorse di approfondimento online. È possibile accedere alla rivista Packet al seguente indirizzo:

  http://www.cisco.com/packet

- *iQ Magazine* è la pubblicazione trimestrale di Cisco Systems pensata per aiutare le aziende in crescita a capire come è possibile utilizzare la tecnologia per aumentare i ricavi, snellire l'azienda ed espandere i servizi. La pubblicazione identifica le sfide che queste aziende devono affrontare e le tecnologie per risolverle mediante casi pratici e strategie aziendali che consentono ai lettori di prendere decisioni efficaci riguardo gli investimenti in tecnologie. È possibile accedere a iQ Magazine al seguente indirizzo:

  http://www.cisco.com/go/iqmagazine

- *Internet Protocol Journal* è una rivista trimestrale pubblicata da Cisco Systems per i professionisti della progettazione, coinvolti nella progettazione, nello sviluppo e nella messa in funzione delle reti Internet e Intranet pubbliche e private. È possibile accedere alla rivista Internet Protocol Journal al seguente indirizzo:

  http://www.cisco.com/ipj

- Cisco fornisce una formazione di livello internazionale relativamente al networking. È possibile vedere le offerte correnti al seguente indirizzo:

  http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html

# Configuración y cableado del router Cisco SB 107


- Condiciones de garantía limitada del hardware de Cisco por un año, página 6-1
- Verificación de los elementos que se incluyen con el router, página 6-4
- Conexión del router, página 6-6
- Prueba de conexión a un sitio Web, página 6-7
- Configuración del router, página 6-8
- Información adicional sobre el router, página 6-8
- Solicitud de documentación, página 6-8
- Comentarios sobre la documentación, página 6-10
- Obtención de asistencia técnica, página 6-10
- Obtención de más publicaciones e información, página 6-13


## Condiciones de garantía limitada del hardware de Cisco por un año

Existen una serie de condiciones especiales que se aplican a la garantía del hardware y a los distintos servicios de los que dispone durante el período de garantía. La Declaración formal de garantía, incluidos los acuerdos de garantía y licencia que se aplican al software de Cisco, se encuentra disponible en

Cisco.com. Siga estos pasos para acceder y descargar el *Cisco Information Packet* (Paquete de información de Cisco) y los acuerdos de garantía y licencia de Cisco.com.

1. Inicie el explorador y vaya a esta dirección URL:

   http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

   Aparece la página Warranties and License Agreements (Garantías y contratos de licencia)

2. Para leer *Cisco Information Packet*, siga estos pasos:

   a. Haga clic en el campo **Information Packet Number** (Número de paquete de información) y compruebe que esté resaltado el número de pieza 78-5235-03A0.

   b. Seleccione el idioma en que desea leer el documento.

   c. Haga clic en **Go** (Ir).

      Aparece la página Cisco Limited Warranty and Software License (Licencia de software y garantía limitada de Cisco) de Information Packet.

   d. Lea el documento en línea o haga clic en el icono **PDF** para descargar e imprimir el documento en formato PDF (Portable Document Format) de Adobe.

      **Nota** Necesita Adobe Acrobat Reader para ver e imprimir los archivos PDF. Puede descargar esta aplicación del sitio Web de Adobe: http://www.adobe.com

3. Para leer la versión traducida y localizada de la garantía del producto, siga estos pasos:

   a. Escriba el número de pieza en el campo Warranty Document Number (Número del documento de garantía):

      78-10747-01C0

   b. Seleccione el idioma en que desea ver y leer el documento.

c. Haga clic en **Go** (Ir).

   Aparece la página de garantía de Cisco.

d. Lea el documento en línea o haga clic en el icono **PDF** para descargar e imprimir el documento en formato PDF (Portable Document Format) de Adobe.

También puede ponerse en contacto con el sitio Web de servicio técnico y atención al cliente para recibir asistencia:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

### Vigencia de la garantía del hardware

Un (1) año

### Política de sustitución, reparación o devolución del hardware

Cisco o su centro de servicios hará todo lo que sea comercialmente posible para enviar una pieza de recambio en los diez (10) días laborables posteriores a la recepción de una solicitud de autorización para devolución de materiales (Return Materials Authorization, o RMA). Los plazos reales de entrega pueden variar según el lugar de residencia del cliente.

Cisco se reserva el derecho a devolver el precio de compra como recurso exclusivo de garantía.

### Para recibir un número de autorización para devolución de materiales (RMA)

Póngase en contacto con la empresa donde compró el producto. Si lo adquirió directamente en Cisco, diríjase al representante de ventas y servicios de Cisco.

Complete la siguiente información y consérvela como referencia.

| | |
|---|---|
| Producto de la compañía adquirido en | |
| Número de teléfono de la compañía | |
| Número de modelo del producto | |
| Número de serie del producto | |
| Número de contrato de mantenimiento | |

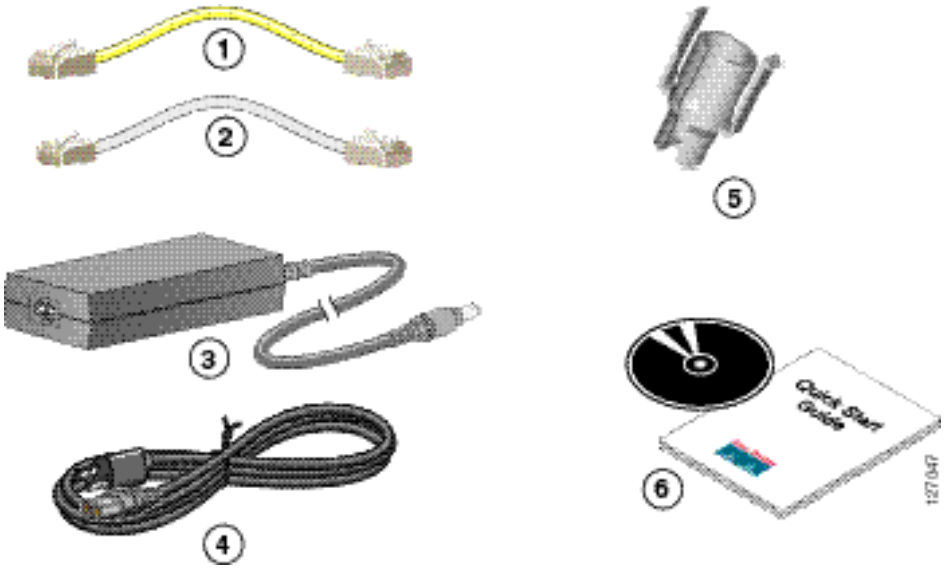
# Verificación de los elementos que se incluyen con el router

Para verificar que se han suministrado todos los elementos con el router, siga estos pasos.

**Paso 1** La Figura 6-1 muestra los elementos que se incluyen con el router. Si faltara o llegara dañado alguno de ellos, póngase en contacto con un representante de atención al cliente.

**Nota** Se puede pedir un cable de consola adicional. Éste ofrece la conversión de RJ-45 a DB-9 para conectar un módem externo.

*Figura 6-1 Instalación típica de Cisco SB 107*



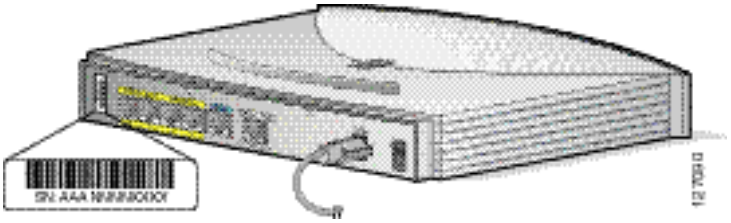
| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Cable Ethernet amarillo | **4** | Cable de alimentación negro |
| **2** | Cable ADSL | **5** | Accesorio de sujeción del cable de de alimentación |
| **3** | Adaptador de alimentación de sobremesa | **6** | Documentación y CD del producto |

**Nota** El cable de ADSL estándar es un cable recto, de color azul violeta. Si solicitó un cable ADSL cruzado, es de color violeta con una franja azul.

**Paso 2** Busque el número de serie del producto.

La etiqueta del número de serie del router Cisco SB 107 se encuentra en la parte posterior de la carcasa, en el margen izquierdo (Figura 6-2).

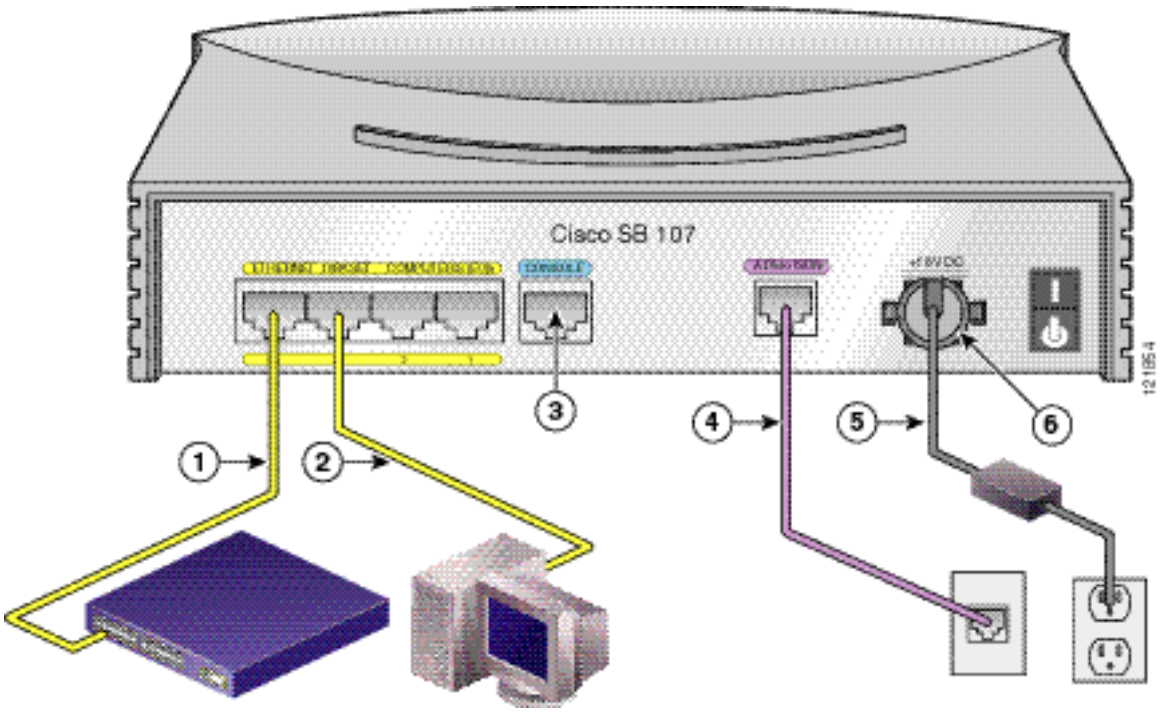
***Figura 6-2 Ubicación del número de serie del producto***



# Conexión del router

La Figura 6-3 muestra una instalación típica de un router Cisco SB 107.

***Figura 6-3 Instalación típica de Cisco SB 107***




| | | | |
|---|---|---|---|
| **1** | Cable Ethernet | **4** | Cable ADSL |
| **2** | Cable Ethernet | **5** | Cable de alimentación |
| **3** | Puerto de consola | **6** | Accesorio de sujeción del cable de alimentación |

Siga estos pasos para conectar el router a la fuente de alimentación, a la red local y a la red del proveedor de servicios:

**Paso 1** Si va a conectar más de cuatro PC al router, conéctelo a un switch o hub con un cable amarillo Ethernet, como se muestra en la Figura 6-3.

**Paso 2** Para conectar un PC directamente al router, haga lo que se indica en la Figura 6-3. Apague el PC para que obtenga una dirección IP del router al encenderlo. Puede conectar otros PC a los demás puertos Ethernet numerados.

**Paso 3** El puerto de consola es un puerto de servicio en el que se puede conectar un terminal o un PC para configurar el software a través de la interfaz de línea de comandos (CLI) o para solucionar posibles problemas en el router. Si quiere tener acceso a la consola del router, conecte un PC o terminal al puerto de consola del router.

**Nota** Al conectar el puerto de consola a un módem asíncrono por medio del cable opcional de módem para routers, puede aportar al router acceso telefónico y gestión remota.

**Paso 4** Conecte el puerto ADSL del router a la clavija de teléfono (Punto de Terminación de Red – PTR) con el cable azul violeta de ADSL. Si también se utiliza la línea de ADSL para comunicación de voz, puede evitar la interrupción de la comunicación de datos conectando el router a un splitter ADSL o instalando microfiltros entre los equipos de teléfono o fax y la toma de línea.

**Paso 5** Conecte la alimentación al router como se muestra en la Figura 6-3 y encienda el router. Asegúrese de utilizar la fuente de alimentación incluida con el router. Otras fuentes de alimentación Cisco no se conectan al router.

# Prueba de conexión a un sitio Web

Inicie la sesión en un PC conectado al router, abra un navegador Web y conéctese a un sitio Web. Si accede a un sitio Web, no es necesario que haga ningún cambio en la configuración y con eso concluye la instalación. Si no logra acceder a un sitio Web, siga los pasos descritos en la "Configuración del router" en la página 6-8.

# Configuración del router

Para configurar el router siga las instrucciones de la *Cisco Router and Security Device Manager (SDM) Quick Start Guide*. Este documento muestra cómo conectar el PC al router y cómo utilizar SDM, una herramienta de configuración que se ejecuta desde el explorador Web.

Encontrará información adicional acerca de SDM en la siguiente dirección URL:

www.cisco.com/go/sdm

Haga clic en el enlace Technical Documentation (Documentación técnica) para ver las notas sobre la versión y otra documentación de SDM.

# Información adicional sobre el router

Consulte el documento *Regulatory Compliance and Safety Information for Cisco SB 100 series Router* para obtener información sobre el cumplimiento de las normas y la seguridad internacionales de todos los routers de la serie Cisco SB 100.

# Solicitud de documentación

La documentación y la bibliografía adicional de Cisco se encuentran disponibles en Cisco.com. Cisco también ofrece diversas formas de obtener asistencia técnica y otros recursos técnicos. En estas secciones se explica cómo obtener la información técnica de Cisco Systems.

# Cisco.com

Puede acceder a la documentación más actual de Cisco en esta dirección URL:

http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm

Puede acceder al sitio Web de Cisco en esta dirección URL:

http://www.cisco.com

Puede acceder a los sitios Web internacionales de Cisco en esta dirección URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

# Solicitud de documentación

Puede encontrar instrucciones para solicitar la documentación en esta dirección URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/pdi.htm

Puede solicitar la documentación de Cisco de las siguientes maneras:

- Los usuarios registrados en Cisco.com (clientes directos de Cisco) pueden solicitar documentación de los productos Cisco desde la herramienta de solicitud:

  http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/index.shtml

- Los usuarios no registrados en Cisco.com pueden solicitar documentación a través de un representante de cuenta local, llamando a la Sede central corporativa de Cisco Systems (California, EE.UU.) al 408 526-7208 o, desde cualquier otro lugar de Norteamérica, llamando al 1 800 553-NETS (6387).

# Comentarios sobre la documentación

Puede enviar comentarios sobre la documentación técnica a bug-doc@cisco.com.

Puede enviar los comentarios través de la tarjeta de respuesta (si está incluida) que se encuentra detrás de la portada del documento o escribiendo a la siguiente dirección:

Cisco Systems
Attn: Customer Document Ordering
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-9883

Apreciamos sus comentarios.

# Obtención de asistencia técnica

Para todos los clientes, socios, revendedores y distribuidores que tienen contratos de servicio vigentes con Cisco, el servicio de asistencia técnica de Cisco brinda asistencia de primera clase las 24 horas. El sitio Web del servicio de asistencia técnica de Cisco ubicado en Cisco.com ofrece amplios recursos de asistencia en línea. Además, los ingenieros del Technical Assistance Center (TAC, centro de asistencia técnica) de Cisco brindan asistencia telefónica. Si no dispone de un contrato de servicio vigente, póngase en contacto con el revendedor.

## Sitio Web de asistencia técnica de Cisco

El sitio Web del servicio de asistencia técnica de Cisco ofrece documentos y herramientas en línea para identificar y solucionar los inconvenientes técnicos relativos a los productos y las tecnologías Cisco. Está disponible las 24 horas del día, los 365 días del año en la siguiente dirección URL:

http://www.cisco.com/techsupport

Para acceder a todas las herramientas del sitio se requiere un identificador y una contraseña de usuario Cisco.com. Si tiene un contrato de servicio vigente pero no dispone del identificador ni de la contraseña, puede registrarse en la siguiente dirección URL:

http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do

**Nota** Utilice la herramienta Cisco Product Identification (CPI) para localizar el número de serie del producto antes de enviar una solicitud de servicio Web o telefónica. Puede acceder a la herramienta CPI desde el sitio Web de asistencia técnica de Cisco, para ello haga clic en el enlace **Tools & Resources** (Herramientas y recursos) en Documentation & Tools (Documentación y herramientas). Seleccione **Cisco Product Identification Tool** (Herramienta de identificación de producto Cisco) en la lista desplegable Alphabetical Index (Índice alfabético) o haga clic en el enlace **Cisco Product Identification Tool** en Alerts & RMAs (Alertas y RMA). La herramienta CPI ofrece tres opciones de búsqueda: por identificador de producto o nombre de modelo; por vista de árbol; o para algunos productos, se puede copiar y pegar el resultado del comando **show**. Los resultados de la búsqueda muestran una ilustración del producto y resaltan la ubicación de la etiqueta del número de serie. Localice esta etiqueta en el producto y anote la información antes de realizar una llamada de servicio.

# Presentación de una solicitud de servicio

La herramienta en línea de solicitud de servicio del TAC es el método más rápido de abrir solicitudes de servicio S3 y S4. (Las solicitudes de servicio S3 y S4 son aquéllas en las cuales la red se ve afectada levemente o para las que se requiere información del producto.) Después de describir la situación, la herramienta de solicitud de servicio del TAC proporciona las soluciones recomendadas. Si no se resuelve el problema con los recursos recomendados, se asigna la solicitud de servicio a un ingeniero del TAC de Cisco. Dicha herramienta se encuentra en esta dirección URL:

http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest

Para el caso de las solicitudes de servicio S1 o S2 o si no tiene acceso a Internet, póngase en contacto con el TAC por teléfono. (Las solicitudes de servicio S1 o S2 son aquéllas en las cuales la red de producción está caída o gravemente degradada.) Para evitar la interrupción de las operaciones, se asignan de forma inmediata ingenieros del TAC de Cisco a las solicitudes de servicio S1 y S2.

Para abrir una solicitud de servicio por teléfono, utilice uno de los siguientes números:

Región Asia Pacífico: +61 2 8446 7411 (Australia: +1 800 805 227)
Europa, Oriente Medio y África: +32 2 704 55 55
EE.UU.: +1 800 553-2447

Para obtener una lista completa de los contactos del TAC de Cisco, vaya a esta dirección URL:

http://www.cisco.com/techsupport/contacts

# Definiciones de la gravedad de la solicitud de servicio

Para garantizar que todas las solicitudes de servicio conserven un formato estándar, Cisco ha establecido definiciones de la gravedad.

Gravedad 1 (S1): la red está “caída” o las operaciones se ven afectadas gravemente. El usuario y Cisco se comprometen a utilizar todos los recursos necesarios las 24 horas del día para resolver la situación.

Gravedad 2 (S2): el funcionamiento de una red existente está gravemente degradado, o aspectos significativos de las operaciones se ven afectadas negativamente por el funcionamiento inadecuado de los productos Cisco. El usuario y Cisco se comprometen a utilizar los recursos necesarios a tiempo completo, durante el horario comercial, para resolver la situación.

Gravedad 3 (S3): el funcionamiento de las operaciones de la red está afectado, pero la mayoría de las operaciones sigue en estado funcional. El usuario y Cisco se comprometen a utilizar recursos necesarios durante el horario comercial para restaurar el servicio a los niveles satisfactorios.

Gravedad 4 (S4): necesita información o asistencia respecto de las prestaciones, la instalación o la configuración de los productos Cisco. La repercusión sobre las operaciones es leve o nula.

# Obtención de más publicaciones e información

La información sobre los productos, las tecnologías y las soluciones de redes Cisco se encuentra disponible en diversas fuentes impresas y en Internet.

- Cisco Marketplace ofrece una gran variedad de libros, guías de referencia y productos con el logotipo de Cisco. Visite Cisco Marketplace, la tienda de la compañía, en esta dirección URL:

  http://www.cisco.com/go/marketplace/

- En el *Catálogo de productos* de Cisco se describen los productos de redes que ofrece Cisco Systems, la forma de solicitarlos y los servicios de asistencia al cliente. Si desea obtener acceso al Catálogo de productos de Cisco, vaya a esta dirección URL:

  http://cisco.com/univercd/cc/td/doc/pcat/

- *Cisco Press* publica variados títulos generales sobre redes, formación y certificación. Los usuarios noveles y los expertos podrán aprovechar estas publicaciones. Para conocer los títulos actuales de Cisco Press y otra información, vaya a Cisco Press en esta dirección URL:

  http://www.ciscopress.com

- *Packet* es la revista para usuarios de Cisco Systems destinada a maximizar las inversiones en Internet y redes. Cada trimestre, Packet cubre las últimas tendencias del sector, las novedades tecnológicas y los productos y las soluciones Cisco, así como sugerencias para implementación y solución de problemas, ejemplos de configuración, estudios de casos de clientes, información sobre certificación y formación, y enlaces a un gran número de recursos exhaustivos de Internet. Puede acceder a la revista Packet en esta dirección URL:

  http://www.cisco.com/packet

- *iQ Magazine* es la publicación trimestral de Cisco Systems concebida para ayudar a las empresas en crecimiento a aprender a usar la tecnología para incrementar los ingresos, modernizar las operaciones y expandir los servicios. La publicación identifica los desafíos a los que se enfrentan estas empresas y las tecnologías que las ayudan a superarlos, por medio de estudios de casos reales y estrategias comerciales, para que los lectores puedan tomar decisiones acertadas respecto de la inversión en tecnología. Puede acceder a iQ Magazine en esta dirección URL:

  http://www.cisco.com/go/iqmagazine

- *Internet Protocol Journal* es un diario trimestral publicado por Cisco Systems para los ingenieros que se dedican al diseño, desarrollo y funcionamiento de las redes Internet e intranet públicas y privadas. Puede acceder al Internet Protocol Journal en esta dirección URL:

  http://www.cisco.com/ipj

- Cisco ofrece formación de primer nivel en redes. Puede ver nuestras propuestas actuales en esta dirección URL:

  http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html